



XTP114

LUMILINKO SNÖSLUNGA SNOW THROWER

Käyttöohje • Bruksanvisning • Instruction manual

Alkuperäisten käyttöohjeiden käännös • Översättning av originalbruksanvisning • Original manual



HUOMIO! Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja noudata kaikkia annettuja ohjeita. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

OBS! Läs noggrant igenom bruksanvisningen innan du använder maskinen och följ alla angivna instruktioner. Spara instruktionerna för senare behov.

NOTE! Read the instruction manual carefully before using the machine and follow all given instructions. Save the instructions for further reference.

Maahantuoja / Importör / Importer:

ISOJOEN KONEHALLI OY

Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Finland

Tel. +358 - 20 1323 232, Fax +358 - 20 1323 388

www.ikh.fi

Onnittelut tämän laadukkaan ESPINA-tuotteen valinnasta! Toivomme ostamasi laitteen olevan suureksi avuksi työssäsi. Muista lukea käyttöohje ennen laitteen käyttöönottoa varmistaaksesi turvallisen käytön. Epäselvissä tilanteissa tai ongelmien ilmetessä ota yhteys jälleenmyyjään tai maahantuojaan. Toivotamme Sinulle turvallista ja miellyttävää työskentelyä laitteen kanssa!

TEKNISET TIEDOT

Moottori	4-tahti / 123 cm ³ / 4 hv
Max. pyörimisnopeus	3600 rpm
Työleveys	510 mm
Työkorkeus	270 mm
Max. linkousetäisyys	6 m
Linkoussäde	180°
Pyörät	8"
Polttoainesäiliön tilavuus	1,8 l
Polttoaine	lyijytön bensiini (väh. 98-oktaaninen)
Öljysäiliön tilavuus	0,5 l
Öljytyyppi	5W-30 tai 5W-40 (synteettinen tai semisynteettinen)
Paino	34 kg
Melutaso	105 dB
Vetokäynnistys	

TURVALLISUUSOHJEET



VAROITUS

Lue ja noudata kaikkia tämän käyttöohjeen turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita ennen koneen käyttöä. Ohjeiden laiminlyönti voi johtaa henkilövahinkoihin. Säilytä nämä ohjeet. Kone on varustettu polttomoottorilla ja voi aiheuttaa kipinöitä, jotka voivat sytyttää tulipalon tai aiheuttaa räjähdyksen, jos konetta käytetään syttyvien materiaalien tai nesteiden läheisyydessä.



VAROITUS

Tämä symboli viittaa tärkeisiin turvallisuusohjeisiin, joiden noudattamatta jättäminen voi johtaa henkilövahinkoihin tai omaisuusvahinkoon. Lue ja noudata kaikkia tämän käyttöohjeen ohjeita ennen tämän koneen käyttöä.



VAROITUS

Laitteen käyttöön perehtyminen

- Lue kaikki lumilinkoon kiinnitetyt sekä käyttöoppaan sisältämät ohjeet ennen koneen asennusta ja käyttöä. Varmista, että olet ymmärtänyt ohjeet, ja noudata niitä. Säilytä tämä käyttöohje myöhempää käyttöä ja varaosatilauksia varten.

- Lapset tai vajaakuntoiset eivät saa käyttää laitetta.
- Älä anna lumilingon käyttöön perehtymättömien henkilöiden käyttää lumilinkoa. Tutustu hallintalaitteisiin ja niiden asianmukaiseen käyttöön. Opettele pysäyttämään kone ja kytkemään kaikki hallintalaitteet nopeasti pois päältä.
- Suunnittele linkousreitti siten, ettei lumilinko sinkoa lunta ulkopuolisten henkilöiden, lemmikkiläinten tai omaisuuden päälle. Lumilingon sinkoamat kappaleet voivat aiheuttaa vakavan henkilövahingon.
- Pidä sivulliset ja lemmikkieläimet vähintään 22 metrin päässä koneesta sen ollessa toiminnassa. Pysäytä kone, jos työskentelyalueelle tulee ihmisiä tai lemmikkieläimiä.
- Tarkkaile maan pinnan kuntoa välttääksesi liukastumisen tai kaatumisen, etenkin vetäessäsi lumilinkoa taaksepäin.

Käyttöönottoa ja käyttöä koskevat varoitukset

- Tarkista koneen käyttöalue huolellisesti ennen käyttöä. Poista kaikki sellaiset esineet (esim. ovimatot, sanomalehdet, kivet ja muut vieraat esineet), jotka lumikierukka/juoksupyörä voisi singota tai jotka voisivat aiheuttaa käyttäjän kompastumisen.
- Sinkoavat esineet voivat aiheuttaa vakavan silmävaurion tai vamman kehon suojaamattomiin osiin. Käytä aina suojalaseja tai silmäsuojaimia koneen käytön, säätämisen tai korjaamisen aikana.
- Pukeudu asianmukaisiin talvivaatteisiin. Älä käytä koruja, pitkiä huiveja tai löysiä vaatteita, jotka voivat takertua koneen liikkuviin osiin. Käytä tukevia jalkineita.
- Säädä kerääjän kotelon korkeus sopivaksi, jotta se ei osu soraan tai sepeliin. Älä koskaan säädä laitetta moottorin käydessä, paitsi jos käyttöohjeessa nimenomaisesti niin kehoitetaan.
- Vapauta kaikki kytkinvivut ennen moottorin käynnistämistä.
- Anna moottorin jäähtyä ulkolämpötilaan, ennen kuin aloitat linkoamisen.
- Bensiini on erittäin helposti syttyvää ja sen höyryt räjähdysalttiita, mikä voi aiheuttaa vakavan vamman tai omaisuusvahingon. Käsittele bensiiniä erittäin huolellisesti äläkä läikytä bensiiniä päällesi tai vaatteillesi. Pese ihosi ja vaihda vaatteet välittömästi, jos bensiiniä roiskuu päällesi tai vaatteillesi.
- Sammuta kaikki savukkeet, sikarit, piiput ja muut syttymislähteet bensiinin läheisyydestä.
- Käytä ainoastaan hyväksyttyä bensiinisäiliötä. Älä koskaan täytä säiliötä ajoneuvon sisällä tai lavalla. Aseta aina säiliöt maahan etäälle ajoneuvosta ennen täyttöä.
- Lisää polttoainetta aina ulkona, älä koskaan sisätiloissa. Älä irrota bensiinikorkkia tai lisää bensiiniä moottorin käydessä tai kun se on kuuma. Anna moottorin jäähtyä vähintään kahden minuutin ajan ennen tankkausta.
- Pidä suutin kiinni polttoainesäiliön tai -astian reunassa koko tankkauksen ajan. Älä käytä suuttimen lukon avaustyökalua.
- Jätä tilaa polttoaineen laajenemiselle. Älä täytä säiliötä enempää kuin 1,5 cm täyttökaulan alaosan

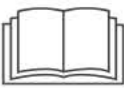
alapuolelle. Älä täytä polttoainesäiliötä liian täyteen.

- Pyyhi moottoriin ja lingon runkoon roiskunut bensiini pois. Siirrä kone toiseen paikkaan ja odota 5 minuuttia ennen moottorin käynnistämistä.
- Aseta polttoainesäiliön korkki paikalleen ja kiristä se tiukasti kiinni. Anna koneen jäähtyä ainakin 5 minuuttia ennen sen varastoimista.
- Älä säilytä konetta tai polttoainesäiliötä sisätiloissa, missä on avotulta, kipinöitä tai muita syttymislähteitä (esim. uuni, vedenlämmitin, huonelämmitin, kuivausrumpu jne.).
- Älä käytä konetta alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena.
- Pidä kaikki turvalaitteet paikoillaan ja toiminnassa. Älä käytä konetta ilman poistokourua tai jos se on vaurioitunut. Älä ohita lumilingon/juoksupyörän ohjainta, koska laitteesta tulee tällöin vaarallinen ja se voi aiheuttaa henkilövahingon.
- Kun käynnistät koneen vetämällä, vedä vaijeria ulos hitaasti, kunnes tunnet vastusta. Vetäise sitten nopeasti. Vaijerin nopea kelautumislake kiskaisee kättä ja käsivartta moottoria kohti nopeammin kuin ehdit palauttamaan vaijeria. Tästä voi aiheutua luunmurtumia, mustelmia tai venähdyksiä.
- Varmista, että ohjaimet toimivat pehmeästi molempiin suuntiin ja vapautettaessa palautuvat automaattisesti takaisin vapaaseen asentoon.
- Pyörivät osat voivat katkaista kätesi tai jalkasi. Älä laita käsiäsi tai jalkojasi pyörivien osien, lumikierukan/juoksupyörän kotelon tai poistokourun lähelle.
- Moottorin pakokaasu sisältää hiilimonoksidia, joka on hajuton ja tappava kaasu. Käytä lumilingon moottoria ainoastaan ulkona tai hyvin ilmastoidussa tilassa.
- Äänenvaimennin ja moottori kuumenevat käytön aikana ja voivat aiheuttaa palovammoja. Älä koske näihin osiin.
- Suunnittele linkousreitti siten, ettei lumilinko sinkoa lunta ulkopuolisten henkilöiden tai esineiden (mm. ikkunat ja autot) päälle. Älä koskaan suuntaa poistokourua lapsia, sivullisia tai lemmikkieläimiä kohti tai anna kenenkään olla koneen etupuolella.
- Noudata äärimmäistä varovaisuutta, kun vaihdat suuntaa tai käytät laitetta rinteessä tai sorapinnoilla. Tarkkaile käytön aikana piilossa olevia esteitä tai vaaroja.
- Käytä linkoa vain, kun näkyvyys on hyvä ja on valoisaa. Varmista aina, että jalkineissa on hyvä pito ja pidä kahvoista tukevasti kiinni. Kävele, älä juokse.
- Älä käytä konetta suurella nopeudella liukkaalla pinnalla.
- Älä ylikuormita konetta yrittämällä lingota lunta liian suurella nopeudella.

LAITTEESSA OLEVAT VAROITUSTARRAT

Alla olevassa taulukossa esitetään tässä tuotteessa mahdollisesti esiintyvät turvallisuussymbolit. On tärkeää,

että luet, ymmärrät ja noudatat kaikkia koneessa olevia ohjeita ennen koneen asennusta ja käyttöä.

Symboli	Kuvaus
	LUE KÄYTTÖOHJE Lue, sisäistä ja noudata kaikki käyttöohjeita ennen laitteen asennusta tai käyttöä.
	VAROITUS - PYÖRIVÄT TERÄT Pidä kädet poissa keräys- ja poistoaukoista koneen käydessä. Niiden sisällä on pyöriviä teriä.
	VAROITUS - PYÖRIVÄT TERÄT Pidä kädet poissa keräys- ja poistoaukoista koneen käydessä. Niiden sisällä on pyöriviä teriä.
	VAROITUS - LUMIKIERUKKA Pidä kätesi ja jalkasi kaukana pyörivistä osista, lumikierukan/juoksupyörän kotelosta tai poistokourusta. Pyörivien osien kosketus voi katkaista kätesi ja jalkasi.
	VAROITUS - SINKOAVAT ESINEET Tämä kone saattaa nostaa ja singota esineitä, mikä voi johtaa vakavaan ruumiinvammaan.
	VAROITUS - BENSIINI ON HELPOSTI SYTTYVÄÄ Anna moottorin jäähtyä vähintään kahden minuutin ajan ennen uudelleen tankkausta.
	VAROITUS - HIILIMONOKSIDI Älä koskaan käytä moottoria sisätiloissa tai huonosti tuuletetussa tilassa. Moottorin pakokaasu sisältää hiilimonoksidia, joka on hajutonta ja tappavaa.

KÄYTTÖÖNOTTO

HUOMAUTUS: Lumilingon oikea tai vasen puoli tarkoittaa oikeaa ja vasenta puolta laitteen takaa katsottuna normaalin käyttötavan mukaisesti. "Käyttäjän paikka" on suoraan lumilingon takana.

Ylempi ja alempi kahva

1. Käännä ylempää kahvaa käyttöasentoon, kunnes se napsahtaa. Varmista, ettei johto joudu puristuksiin tai kierry vasemmanpuoleisen alemman moottorikotelon tai öljytulpan ympärille.
2. Kiristä kahva paikoilleen siipimuttereilla. Katso kuva 1.



Kuva 1

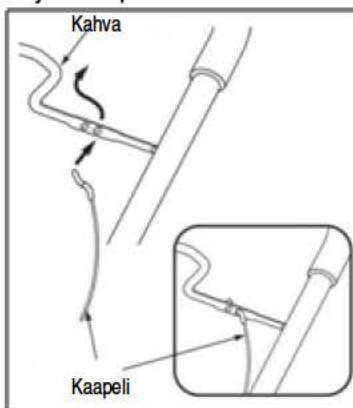
Toimitus sisältää

- lumilingon
- kaksi käynnistys-/turva-avainta (kiinnitetty yksikköön)
- käyttöohjeen
- poistokourun pidikkeen (kiinnitetty poistokouruun)
- sytytystulppa-avaimen 5/8.

Pakkauksesta purkaminen

1. Poista konetta peittävä muovi ja hävitä se asianmukaisesti.
2. Poista pakkauksesta koneen mukana tulleet irt-osat.
3. Liitä ohjainkaapeli lumikierukan hallintalaitteeseen ylemmän kahvan ollessa ala-asennossa. Katso kuvat 2 ja 3.

Huom: Pujota ohjainkaapeli ensin alempaan reikään. Voit joutua säätämään kaapelin kireyttä ennen käyttöä. Ohjainkaapelin säätö esitetään jäljempänä.



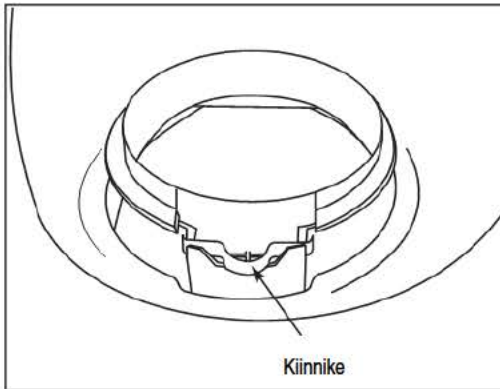
Kuva 2



Kuva 3

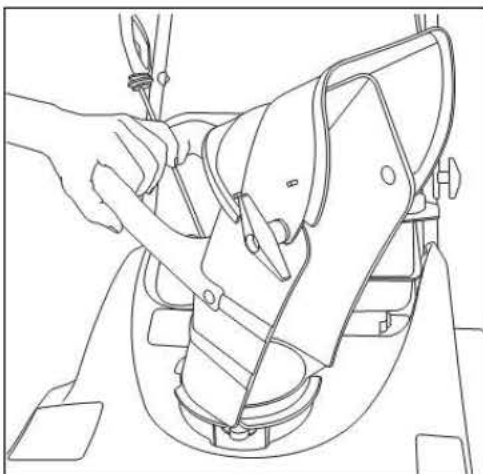
Kourun asentaminen

1. Irrota pidike poistokourun alaosasta.
2. Varmista että kourun kiinnike on paikoillaan. Katso kuva 4.



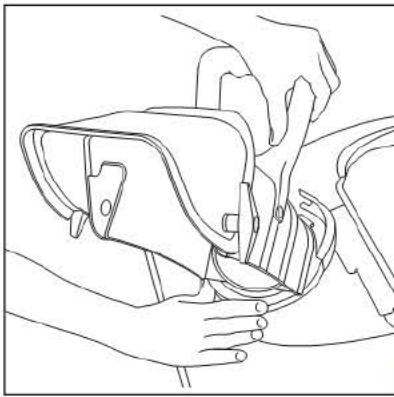
Kuva 4

3. Aseta poistokouru paikoilleen koneeseen.
- Huom: Pidä poistokourua paikoillaan. Katso kuva 5.

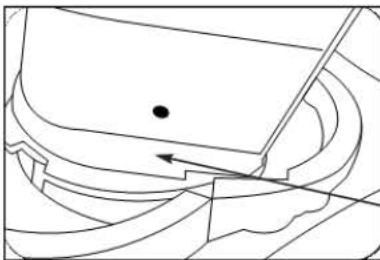


Kuva 5

4. Kiinnitä poistokouru pidikkeellä runkoon. Katso kuvat 6 ja 7.
- Huom: Pidikkeen kiinnikkeen on oltava poistokourun takana.

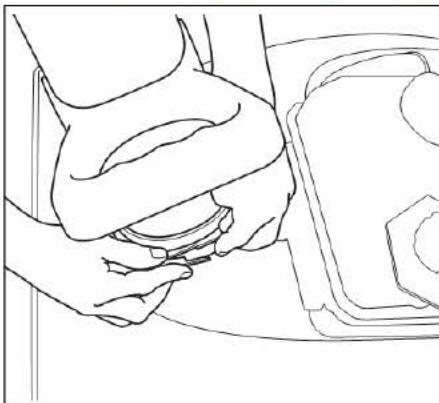


Kuva 6

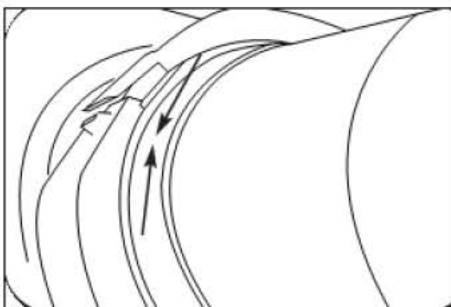


Kuva 7

5. Kiinnitä pidike ja lukitse kiinni levyyn. Katso kuva 8.
Huom: Lukitusmekanismin on oltava kourun takana.

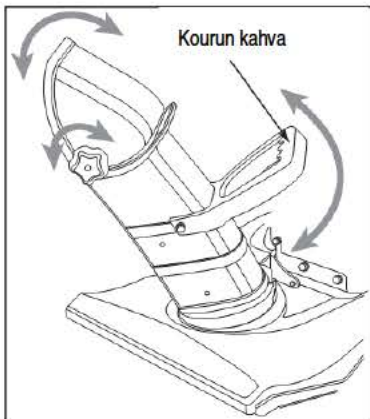


Kuva 8



Kuva 9

6. Löysää kourun yläosassa olevia muttereita ja käännä kourun yläosaa ylös- tai alaspäin haluttuun kulmaan. Kiristä mutterit ennen lumilingon käyttöä. Katso kuva 10.
7. Käännä kourua haluamaasi linkoussuuntaan kourun kahvan avulla. Katso kuva 10.
Huom: Älä koskaan nosta lumilinkoa kourun kahvasta.



Kuva 10

Polttoaineen lisääminen

Käytä vähintään 98-oktaanista lyijytöntä bensiiniä. Älä koskaan käytä öljy-/bensiniseosta, likaista tai E85-bensiiniä. Vältä lian, pölyn tai veden pääsemistä polttoainesäiliöön.

- Lisää polttoainetta hyvin tuuletetussa tilassa moottorin ollessa sammutettu. Älä tupakoi tai päästä liekkejä tai kipinöitä alueelle, jossa moottorin polttoainesäiliötä täytetään tai bensiiniä säilytetään.
- Älä täytä polttoainesäiliötä liian täyteen. Varmista polttoaineen täytön jälkeen, että polttoainesäiliön korkki on suljettu asianmukaisesti ja tiukasti.
- Varo läikyttämästä polttoainetta täytön aikana. Roiskunut polttoaine tai polttoainehöyry saattaa syttyä palamaan. Jos polttoainetta on läikkynyt, varmista, että alue on kuiva ennen kuin käynnistät moottorin.
- Vältä bensiinin pääsemistä kosketuksiin ihon kanssa tai höyryjen hengittämistä.

1. Puhdista täyttöaukon ympärys ennen säiliön tulpan irrottamista. Höyryt ovat helposti syttyviä.
2. Irrota polttoainesäiliön tulppa, tarkista polttoainetaso ja lisää polttoainetta tarvittaessa.



VAROITUS

Bensiini on erittäin helposti syttyvää ja sen höyryt räjähdysalttiita, mikä voi aiheuttaa vakavan vamman tai omaisuusvahingon. Älä lisää bensiiniä lumilinkoon sisätiloissa tai moottorin ollessa kuuma. Älä käytä paineistettua käynnistysnestettä. Sammuta savukkeet, sikarit, piiput ja muut syttymislähteet. Käsittele bensiiniä erittäin huolellisesti äläkä läikytä bensiiniä päällesi tai vaatteillesi. Pese ihosi ja vaihda vaatteet välittömästi, jos bensiiniä roiskuu päällesi tai vaatteillesi.

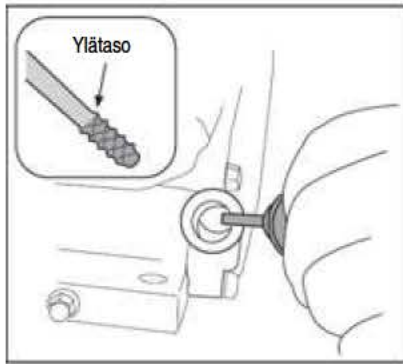
Öljyn lisääminen



HUOMIO

Koneen moottorissa ei ole öljyä toimituksen yhteydessä. Lisää öljyä ennen käyttöä. Moottorin käyttäminen liian vähäisellä öljymäärällä voi aiheuttaa moottorivaurioita ja moottorin takuu raukeaa.

1. Irrota öljyntäyttökorkki ja poista mittatikku. Pyyhi mittatikku puhtaaksi. Katso kuva 11.

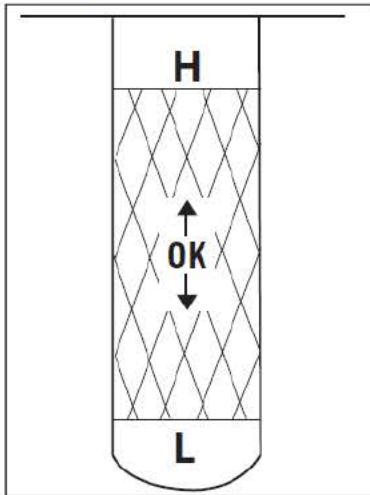


Kuva 11

2. Kaada öljyä hitaasti, kunnes öljytaso on H- ja L-tasojen välissä. Katso kuva 12. Tarkista öljyalaatu ja öljysäiliön tilavuus teknisistä tiedoista.

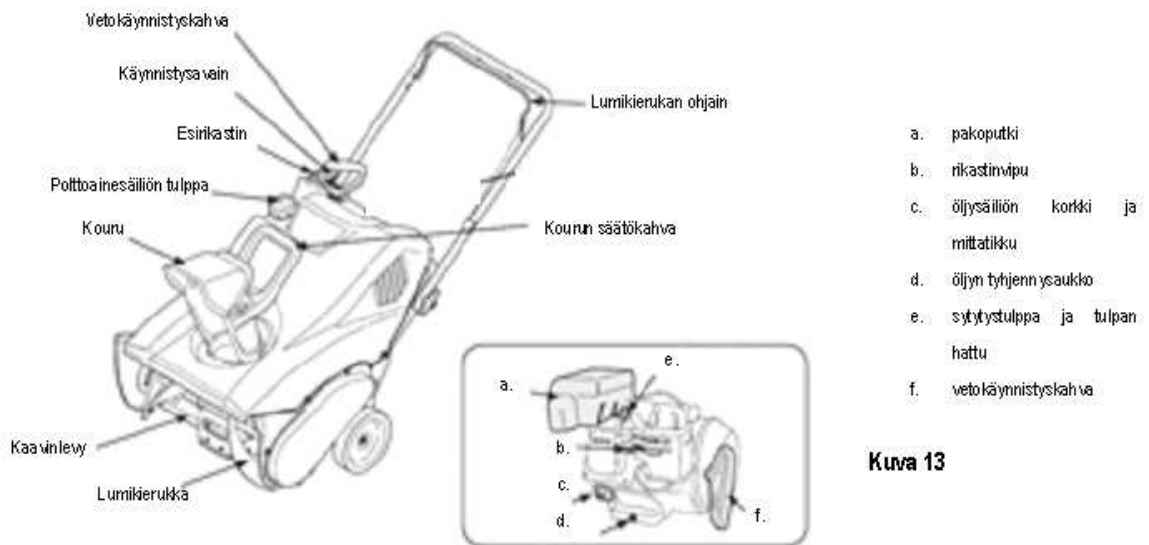


VAROITUS: ÄLÄ ylitäytä.



Kuva 12

KÄYTTÖ



Kuva 13

Rikastinvipu: Rikastinvivun siirtäminen sulkee kaasuttimen rikastinlevyn ja auttaa moottoria käynnistymään.

Esirikastin: Kun esirikastinta painetaan, se ohjaa polttoaineen suoraan moottorin kaasuttimeen ja helpottaa käynnistystä kylmässä.

Käynnistysavain: Käynnistysavaimen on oltava asianmukaisesti paikoillaan, jotta moottori käynnistyy. Käynnistysavain on turvalaite, joka tulee poistaa paikaltaan, kun lumilinkoa ei käytetä.

Huom: Älä käännä käynnistysavainta moottoria käynnistäessäsi, koska se voi murtua.

Kaasuvipu: Säätelee moottorin nopeutta ja sammuttaa moottorin STOP-asennossa.

Vetokäynnistin: Käytetään moottorin käynnistämiseen käsin.

Polttoainesäiliön korkki: Suojaa polttoainetta lialta ja vierailta aineilta. Poista korkki, kun lisäät polttoainetta.

Lumikierukka: Siirtää lunta kierukapesään ja heittää sen poistokourusta ulos.

Lumikierukan ohjain: Säätelee lumikierukan toimintaa.

Kouru: Säätelee lentävän lumen suuntaa ja kulmaa.

Kaavinlevy: Kaavinlevy kulkee maanpinnan tasossa ja nostaa lähellä maanpintaa olevan lumen lumikierukkaan.



VAROITUS

Lue kaikki tämän käyttöohjeen turvallisuusvaroitukset ja tutustu koneessa oleviin tarroihin ennen käytön aloittamista. Varoitusten noudattamatta jättäminen voi johtaa vakaviin vammoihin ja kuolemaan.

Tärkeää! Anna moottorin lämmetä muutamia minutteja käynnistuksen jälkeen. Moottori ei anna täyttä tehoa, ennen kuin se on saavuttanut käyttölämpötilansa.

Moottorin käynnistäminen



HUOMIO

Vetokäynnistimen kahvasta vetäminen moottorin käydessä voi aiheuttaa loukkaantumisen tai vahingoittaa konetta. Älä vedä vetokäynnistimen kahvasta moottorin käydessä.

1. Työnnä käynnistysavain paikoilleen ja paina sitä kunnes kuuluu napsahdus.
2. Siirrä moottorin rikastinvipu CHOKE-asentoon (kylmän moottorin käynnistys). Jos moottori on lämmin, siirrä vipu RUN-asentoon (ajo).
3. Paina esirikastinta kolme kertaa. Varmista, että peität ilmareiän, kun painat esirikastinta. Jos moottori on lämmin, paina painiketta vain kerran. Peitä aina esirikastuspainikkeen ilmareikä esirikastinta painaessasi. Kylmällä säällä esirikastus voi olla tarpeen toistaa.
4. Vedä varovasti käynnistinkahvasta, kunnes tunnet vastuksen. Vedä sitten nopeasti ja voimakkaasti vastuksen ohittamiseksi.
5. Älä päästä kahvaa kädestäsi ja anna sen ponnahtaa takaisin. Palauta vaijeri HITAASTI alkuasentoonsa. Toista toimenpide, jos moottori ei käynnisty.
6. Kun moottori on käynnistynyt ja lämmennyt, siirrä rikastinvipu asentoon RUN. Jos moottori sammuu, käynnistä se uudelleen ja pidä rikastinvipua puolittaisessa rikastusasennossa hetken aikaa ja käännä se sitten hitaasti RUN-asentoon.

Ajaminen

Nosta hieman kahvasta, jotta lumikierukan kumisiivet koskettavat maanpintaa ja kuljettavat lumilinkoa eteenpäin. Kun kahvasta painetaan alaspäin, kumisiivet irtuvat maasta ja liike eteenpäin pysähtyy.

Huom: Kahvan liiallinen työntäminen ylöspäin aiheuttaa kumisiipien ennenaikaista kulumista eikä takuu kata tällaista kulumista.

Lumikierukan käyttö

Käynnistä lumikierukka ja aloita lumen linkoaminen puristamalla lumikierukan ohjainta kahvaa vasten. Pysäytä kierukka vapauttamalla kahva.

Moottorin sammuttaminen

1. Käytä moottoria muutama minuutti ennen sen sammuttamista, jotta kosteus haihtuu moottorista.
2. Siirrä kaasuvipu STOP-asentoon.
3. Poista käynnistysavain. Käynnistysavaimen poistaminen vähentää riskiä, että joku käynnistää moottorin luvatta. Säilytä avainta turallisessa paikassa. Moottori ei käynnisty ilman käynnistysavainta.
4. Kuivaa moottorin ohjaimet.

SÄÄDÖT

Kaavinlevy

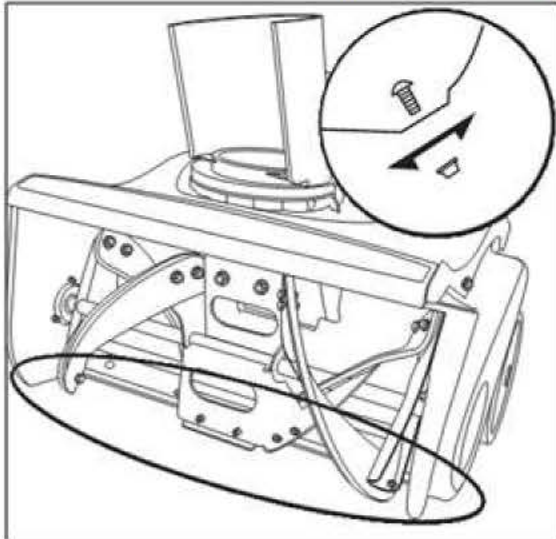
Tarkista kaavinlevyn säätö asettamalla lumilinko tasaiselle pinnalle. Pyörien, kaavinlevyn ja lumikierukan tulee koskettaa tasaista pintaa. Jos kaavinlevy on liian korkealla, lumi voi työntyä rungon alle. Jos kaavinlevy kuluu liikaa tai lumilinko ei liiku itsestään eteenpäin, kaavinlevy saattaa olla liian alhaalla ja sitä on säädettävä.

Huom: Uusissa lumilingoissa tai laitteissa, joihin on asennettu uusi kaavinlevy, lumikierukka saattaa olla

hieman maanpinnan yläpuolella.

Säädä kaavinlevyä seuraavasti:

1. Tyhjennä lumilinkosta bensiini.
2. Vedä vetokäynnistimen kahvasta, kunnes tunnet vastusta.
3. Kallista lumilinkoa taaksepäin siten, että se lepää kahvan varassa.
4. Löysää neljää lukkomutteria ja pulttia, joilla kaavinlevy on kiinnitetty runkoon. Siirrä kaavinlevy haluamaasi asentoon ja kiristä mutterit ja pultit hyvin. Katso kuva 14.



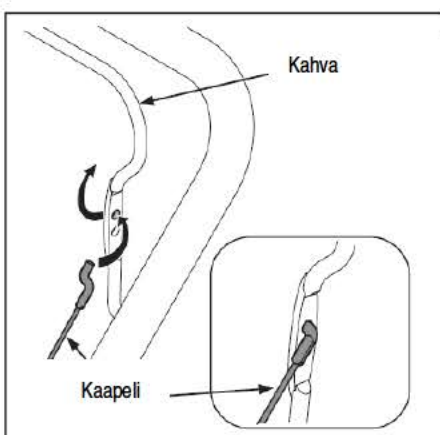
Kuva 14

5. Käännä lumilinko takaisin käyttöasentoon ja vedä vetokäynnistimestä testataksesi, onko vetäminen hankalaa. Mikäli vetäminen on vaikeaa, irrota sytytystulppa ja vedä kahvasta useita kertoja, jotta järjestelmään jäänyt öljy valuu pois.
6. Tarkista sytytystulppa. Jos se on kastunut, kuivaa se ja laita takaisin paikalleen.

Ohjainkaapeli

Ohjainkaapeli ja lumikierukan vetohihna venyvät kuluessaan, minkä vuoksi säännöllinen säätö saattaa olla tarpeen. Jos lumikierukka ei pyöri kunnolla, tee näin:

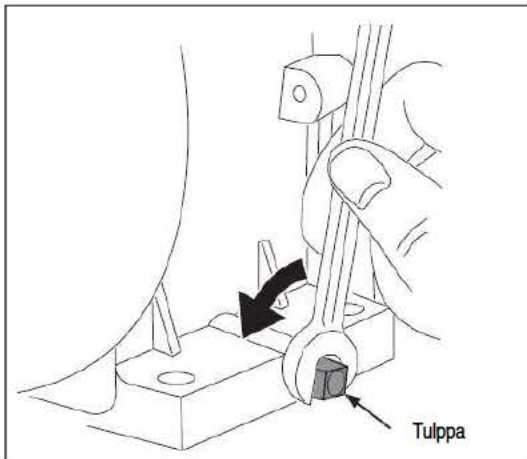
Kaapelin kireyttä voidaan säätää ohjainkahvan ylemmän reiän avulla. Ohjainkaapelin säätämiseksi pujota kaapeli pois alemmasta reiästä ja pujota se ylemmään reikään. Pujota kaapeli ulkopuolelta. Kokeile lumilinkoa nähdäksesi, autoiko säätäminen. Jos lumikierukka ei toimi asianmukaisesti ohjainkaapelin säätämisen jälkeen, vetohihna on vaihdettava.



Kuva 15

Vaihda moottoriöljy seuraavasti:

1. Tyhjennä polttoainesäiliö käyttämällä moottoria, kunnes säiliö on tyhjä. Varmista, että polttoainesäiliön korkki on tiukasti kiinni.
2. Aseta sopiva öljynkeräysastia öljyn tyhjennystulpan alapuolelle.
3. Irrota öljyn tyhjennystulppa. Katso kuva 16.



Kuva 16

4. Kallista moottoria öljyn valuttamiseksi astiaan. Hävitä käytetty öljy asianmukaisesti viemällä se öljynkeräyspisteeseen.
5. Aseta tyhjennystulppa paikalleen ja kierrä se tiukasti kiinni.
6. Lisää ilmoitettua öljyä ja tarkista öljytaso. Katso öljyn lisäämistä koskevat ohjeet edeltä.

Tärkeää! Pese kätesi perusteellisesti saippualla ja vedellä mahdollisimman pian käytetyn öljyn käsittelyn jälkeen. Hävitä käytetty öljy paikallisten ja kansallisten ohjeiden tai lakien mukaisesti.

Sytytystulpan vaihtaminen



VAROITUS

- Älä tarkista kipinää sytytystulpan ollessa irrotettuna.
- Älä käynnistä moottoria sytytystulpan ollessa irti.



VAROITUS

Jos moottori on ollut käynnissä, äänenvaimennin on hyvin kuuma ja voi aiheuttaa palovammoja. Anna äänenvaimentimen jäähtyä ennen kuin tarkistat tai huollat laitetta.

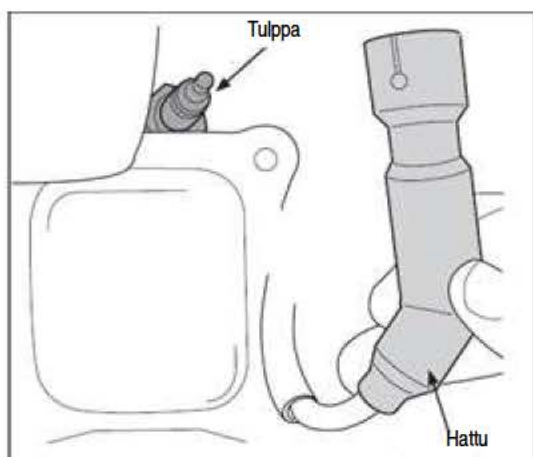


HUOMIO

Löysästi kiristetty sytytystulppa voi tulla niin kuumaksi, että se vaurioittaa moottoria. Kiristä sytytystulppa huolellisesti.

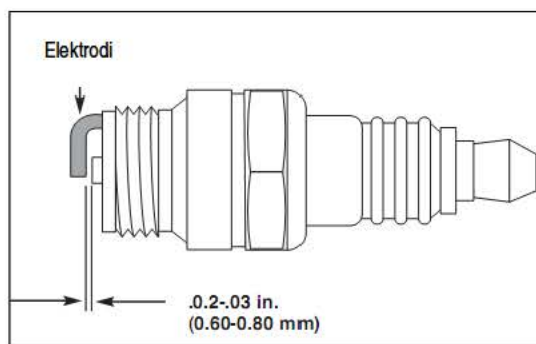
Sytytystulpan vaihtaminen:

1. Irrota sytytystulpan hattu ja irrota tulppa sytytystulppa-avaimella. Katso kuva 17.



Kuva 17

2. Tarkista sytytystulppa silmämääräisesti. Hävitä sytytystulppa, jos siinä ilmenee kulumista tai jos eriste on murtunut tai lohjennut. Puhdista sytytystulppa teräsharjalla, jos tulppaa aiotaan käyttää uudelleen.
3. Mittaa tulpan kärkiväli rakotulkilla. Jotta voitaisiin varmistaa moottorin moitteeton toiminta, sytytystulpan kärkivälin on oltava oikea ja puhdas. Korjaa tarvittaessa taivuttamalla sivuelektrodia. Katso kuva 18.

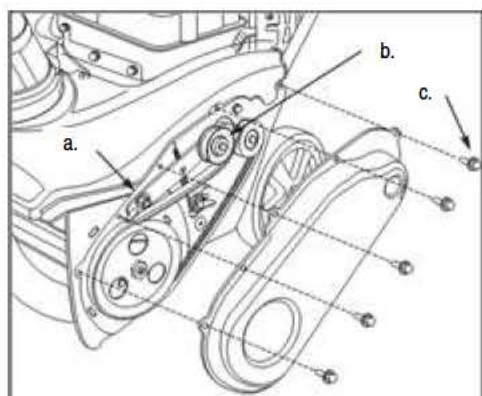


Kuva 18

4. Varmista, että sytytystulpan tiivisterengas on hyvässä kunnossa, ja kierrä sytytystulppaa käsin, jolloin estät sen menemistä väärille kierteille.
5. Kun sytytystulppa on paikoillaan, kiristä se sytytystulppa-avaimella tiivisterenkaan paikoilleen puristamiseksi.

Hihnan vaihtaminen

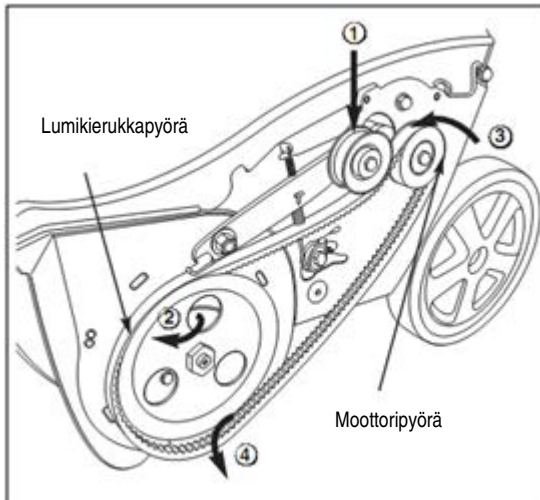
1. Poista hihnansuojus irrottamalla viisi kuusioruuvia, joilla hihnansuojus on kiinnitetty runkoon. Katso kuva 19.



- a. hihnapidike
- b. kiristyspyörä
- c. kuusioruuvi

Kuva 19

2. Paina kiristyspyörää alaspäin vapauttaaksesi vanhan hihnan hihnapidikkeestä. Poista vanha hihna tarttumalla siihen lumikierukkapyörän alapuolelta ja vetämällä sitä ulospäin. Katso kuva 20.



Kuva 20

1. Paina kiristyspyörää alaspäin.
2. Aseta uusi hihna lumikierukkapyörän päälle ja hihnapidikkeen alle.
3. Ohjaa hihna moottoripyörän ympärille.
4. Vedä hihna lumikierukkapyörän alaosan yli.
5. Laita hihnansuojus takaisin paikoilleen.

Lumikierukan siipien vaihtaminen

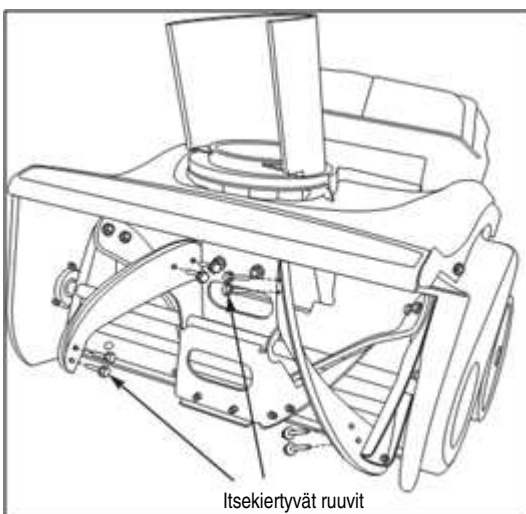


HUOMIO

Älä anna lumikierukan siipien kulua niin paljon, että lumikierukan metalliosat voivat koskettaa maanpintaa. Mikäli lumikierukka itsessään on kosketuksissa maanpintaan, lumilinko voi vaurioitua pahoin.

Siipien vaihtaminen:

1. Irrota vanhat kumisiivet irrottamalla itsekiertyvät ruuvit, joilla ne on kiinnitetty lumikierukkaan. Katso kuva 21.



Kuva 21

2. Kiinnitä uudet siivet lumikierukan runkoon.

HUOLTO

- Huolehdi turva- ja ohjetarrojen kunnosta ja vaihda ne tarvittaessa.
- Ennen puhdistus-, korjaus- tai tarkastustoimepiteiden aloittamista vapauta kaikki hallintalaitteet, sammuta moottori ja odota, kunnes lumilinko/juoksupyörä on täysin pysähtynyt.
- Irrota sytytystulpan johto ja maadoita moottoriin tahattoman käynnistuksen estämiseksi. Älä käynnistä moottoria sytytystulpan ollessa irti.
- Tarkista seuraavat seikat säännöllisesti:
 - Äänenvaimentimen ympärille kertyneet epäpuhtaudet saattavat aiheuttaa tulipalon. Tarkista ja puhdista ennen jokaista käyttökertaa.
 - Tarkista, että turvalaitteet toimivat asianmukaisesti. Älä peukaloi tai säädä turvalaitteita. Älä muuta moottorin säätöasetuksia tai ylitä suurinta suositeltua kierroslukua. Säätimet pitävät moottorin maksimikäyttönopeuden turvallisella tasolla.
 - Tarkista, että pultit ja ruuvit ovat sopivan kireällä. Tarkista silmämääräisesti, ettei laite ole vaurioitunut ja että se on turvallisessa toimintakunnossa.
 - Tarkista lumilingon kaavinlevyt ja liukukengät, koska ne ovat alttiita kulumiselle ja vaurioitumiselle. Vaihda osat vain valmistajan alkuperäisiin varaosiin (OEM). Sellaisten osien käyttö, jotka eivät vastaa alkuperäisten osien laatuvaatimuksia, saattaa johtaa suorituskyvyn alenemiseen ja vaarantaa turvallisuuden.
 - Tarkista kytkinohjaimet. Varmista, että ne kytkeytyvät päälle ja pois päältä asianmukaisesti, ja säädä tarvittaessa.
 - Tarkista polttoainejohto, säiliön korkki ja liitännät murtumien ja vuotojen varalta säännöllisesti. Vaihda tarvittaessa.
- Käytä konetta muutamia minuutteja käytön jälkeen ennen varastointia, jotta kone puhdistuu lumesta eikä lumikierukka/juoksupyörä pääse jäätymään kiinni.
- Älä säilytä konetta tai polttoainesäiliötä sisätiloissa, missä on avotulta, kipinöitä tai muita syttymislähteitä esim. vedenlämmitin, uuni, kuivausrumpu tms.
- Huomioi polttoainetta, öljyä ja muista vastaavia aineita koskevat jätteenkäsittelylait ja -määräykset ympäristön suojelemiseksi.
- Tarkista aina käyttöoppaasta käyttökauden jälkeistä varastointia koskevat ohjeet.
- Tarkistuta laite **keskimääräisen käyttöiän jälkeen** vuosittain varmistaaksesi, että kaikki mekaaniset ja turvallisuuteen liittyvät järjestelmät toimivat asianmukaisesti eivätkä ole liian kuluneita. Tarkistuksen laiminlyöminen voi johtaa onnettomuuksiin, vammoihin ja kuolemaan.
- Säätöasetusten peukaloiminen voi johtaa moottorin ryöstäytymiseen ja sen toimintaan vaarallisella nopeudella. Älä muuta moottoria vakavien loukkaantumisten tai kuoleman välttämiseksi.



VAROITUS

Lumikierukan äkillinen liike saattaa aiheuttaa loukkaantumisen. Vapauta lumikierukan ohjain ennen huolto-, korjaus tai tarkastustoimenpiteitä. Sammuta moottori ja poista käynnistysavain paikaltaan, ettei lumilinko voi käynnistyä vahingossa.

Moottorin puhdistus



VAROITUS

Äänenvaimentimen ympärille kertyneet epäpuhtaudet saattavat aiheuttaa tulipalon. Tarkista ja puhdista ennen jokaista käyttökertaa.



HUOMIO

Älä suihkuta moottoriin vettä, sillä vesi saattaa pilata polttoaineen. Käytettäessä puutarhaletkua tai painepesuria vettä saattaa päästä äänenvaimentimen aukkoon. Äänenvaimentimen läpi menevä vesi voi päästä sylinteriin ja aiheuttaa vahinkoja.

Jos moottori on ollut käynnissä, anna sen jäähtyä ainakin puoli tuntia ennen puhdistamista. Poista moottorista likakerrostumat säännöllisesti.

Voitelu

Voitele ohjainkahvan ja ohjainvaijerin päässä olevan jousen nivelkohdat kevyellä öljyllä kerran käyttökaudessa ja ennen kuin lumilinko varastoidaan käyttökauden päätyttyä.

Moottori



VAROITUS

Lumilingon käynnistyminen vahingossa saattaa aiheuttaa loukkaantumisen. Vapauta lumikierukan ohjain ennen huolto-, korjaus tai tarkastustoimenpiteitä. Sammuta moottori ja poista käynnistysavain paikaltaan.

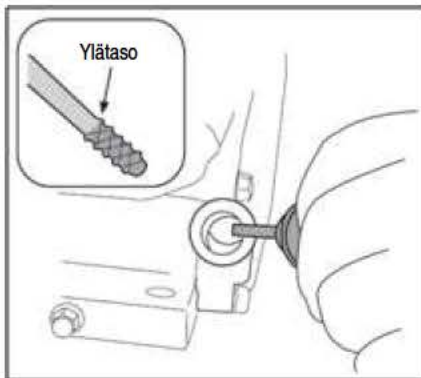
Moottorin tarkistaminen ja säätö säännöllisesti on välttämätöntä korkean suorituskyvyn ylläpitämiseksi. Säännöllinen huolto pidentää myös lumilingon käyttöikää. Alla olevassa taulukossa on esitetty vaadittavat huoltotoimenpiteet ja huoltovälit. Noudata tuntimääräisiä tai kalenterin mukaisia huoltovälejä riippuen siitä, kumpi täytyy ensin. Mikäli laitetta käytetään vaativissa olosuhteissa, huoltoa tarvitaan useammin.

Moottorin huolto

	Viiden ensimmäisen käyttötunnin jälkeen	Jokaisen käytön jälkeen tai 5 tunnin välein	Jokaisena käyttökautena tai 25 tunnin välein	Jokaisena käyttökautena tai 50 tunnin välein	Jokaisena käyttökautena tai 100 tunnin välein	Huoltopvm.
Tarkista moottoriöljy		•				
Lisää/vaihda moottoriöljy	•			•		
Tarkista sytytys-tulppa			•			
Huolla sytytys-tulppa					•	
Puhdista pakoputken ympäristö		•				

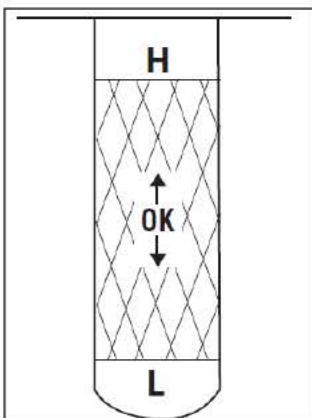
Moottoriöljyn tarkistaminen

1. Irrota öljyntäyttökorkki/mittatikku ja pyyhi mittatikku puhtaaksi. Katso kuva 22.



Kuva 22

2. Aseta korkki/mittatikku täyttöaukon reunaan, mutta älä ruuvaa sitä kiinni.



Kuva 23

3. Irrota öljyntäyttökorkki ja poista mittatikku. Jos taso on alhainen, lisää öljyä hitaasti, kunnes öljy on mittatikon ylärajan (H) ja alarajan (L) välillä.



HUOMIO

Kun vaihdat tai lisäät öljyä, tarkista lumilinkoon sopiva öljytyyppi ja öljysäiliön tilavuus teknisistä tiedoista. Älä käytä lisäaineetonta tai 2-tahtista moottoriöljyä. Niiden käyttö voi lyhentää moottorin käyttöikää. Älä ylitäytä. Ylitäyttäminen voi aiheuttaa moottorin savuttamista, käynnistysvaikeuksia tai sytytystulpan likaantumista.

VARASTOINTI

Jos aiot säilyttää konetta yli 30 päivää varastossa, tyhjennä polttoaine säiliöstä pilaantumisen ja hartsin muodostumisen ehkäisemiseksi polttoainejärjestelmään tai tärkeisiin kaasuttimen osiin. Mikäli moottorissa oleva bensiini pilaantuu varastoinnin aikana, kaasutin ja muut polttoainejärjestelmän osat saattavat vaatia huoltoa tai korjausta.

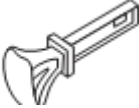
Jos et käytä lumilinkoa vähintään 30 päivään, tee näin:

1. Poista polttoaine säiliöstä käyttämällä moottoria, kunnes se sammuu.
2. Vaihda moottoriöljy.
3. Irrota sytytystulppa ja kaada noin 30 ml puhdasta moottoriöljyä sylinteriin. Nykäise vetokäynnistimestä useita kertoja, jotta öljy levittyy, ja asenna sytytystulppa takaisin.
4. Puhdista epäpuhtaudet moottorin ympäriltä ja äänenvaimentimen takaa. Levitä ohut öljykerros kaikkiin herkästi ruostuviin kohtiin.
5. Varastoi puhtaaseen, kuivaan ja hyvin tuuletettuun tilaan etäälle laitteista, jotka käynnistyvät liekillä tai merkkivalolla, kuten uuni, vedenlämmitin tai kuivausrumpu. Vältä varastointia alueilla, joissa on kipinöitä aiheuttava sähkömoottori tai joissa käytetään sähkötyökaluja.
6. Vältä varastoimasta konetta kosteaan tilaan, mikäli mahdollista.
7. Säilytä moottoria vaakatasossa. Kallistaminen saattaa aiheuttaa polttoaineen tai öljyn vuotamisen.

VIANETSINTÄ

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Moottori ei käynnisty.	1. Polttoainesäiliö tyhjä tai polttoaine vanhaa. 2. Polttoainejohto tukossa. 3. Avain ei ole kunnolla paikallaan. 4. Sytytystulpan johto irrotettu. 5. Viallinen sytytystulppa. 6. Esirikastinpainikkeen käyttö puutteellista. 7. Polttoaineen ja ilman seos moottorissa rikas liiallisen ryypytyksen johdosta.	1. Täytä säiliö puhtaalla, tuoreella bensiinillä. Polttoaine pilaantuu 30 päivässä. 2. Puhdista polttoainejohto. 3. Laita avain kunnolla paikalleen. 4. Kytke sytytystulpan johto. 5. Puhdista sytytystulppa, säädä kärkiväli tai vaihda tulppa. 6. Käytä esirikastinta 5–7 kertaa. 7. Odota ainakin 10 minuuttia ennen käynnistämistä.
Moottori käy epätasaisesti.	1. Kone käy rikastin päällä CHOKE-asennossa. 2. Polttoainejohto tukossa tai polttoaine vanhaa. 3. Polttoainejärjestelmässä vettä tai likaa. 4. Kaasutin väärin säädetty.	1. Siirrä rikastinvipu RUN-asentoon. 2. Puhdista polttoainejohto ja täytä säiliö tuoreella, puhtaalla bensiinillä. 3. Tyhjennä polttoainesäiliö ja kaasutin. Lisää uutta polttoainetta. 4. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen.
Heikko teho	1. Sytytystulpan johto irti. 2. Polttoainekorkin huohotusaukko tukossa.	1. Kytke sytytystulpan johto. 2. Poista lumi ja jää polttoainekorkista. Varmista, että ilmareikä on puhdas.
Moottori ylikuumenee	1. Kaasutin väärin säädetty.	1. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen.
Voimakasta tärinää	1. Irrallisia osia tai vaurioitunut lumikierukka.	1. Sammuta moottori välittömästi ja irrota sytytystulpan johto. Kiristä kaikki pultit ja mutterit. Jos tärinä jatkuu, vie lumilinko huoltoon.
Kulkunopeus hidastuu	1. Lumikierukan ohjauskaapeli väärin säädetty. 2. Vetohihna löysällä tai vaurioitunut.	1. Säädä lumikierukan ohjauskaapelia. Katso huoltoa ja säätöä koskevasta osiosta. 2. Vaihda vetohihna. Katso huoltoa ja säätöä koskevasta osiosta.
Lumikierukat jatkavat pyörimistään	1. Lumikierukan ohjauskaapeli väärin säädetty.	1. Säädä lumikierukan ohjauskaapeli huoltoa ja säätöä koskevassa kappaleessa kuvatulla tavalla.
Lumenheitto loppuu	1. Poistokouru tukossa. 2. Lumikierukassa on vieras esine. 3. Lumikierukan ohjauskaapeli on väärin säädetty.	1. Sammuta moottori ja irrota sytytystulpan johto. Puhdista poistokouru ja lumikierukan kotelon sisäpuoli puhdistustyökalulla tai puikolla. 2. Sammuta moottori ja irrota sytytystulpan johto. Poista esine lumikierukasta. 3. Säädä lumikierukan ohjauskaapelia. Katso huoltoa ja säätöä koskevasta osiosta.

VARAOSAT

Osa	Osanumero ja kuvaus
	V-hihna
	Kaavinlevy 21"
	Käynnistysavain
 	Lumikierukan levy Kuminen siipi Varaosasarja (sis. 4 palkkia, 2 siipeä ja kiinnitystarvikkeet)
	Syttytystulppa
	Lumikierukan ohjainkaapeli

Gratulerar till valet av denna högkvalitativa ESPINA-produkt! Vi hoppas den kommer att vara till stor nytta för dig. Kom ihåg att läsa bruksanvisningen innan du använder verktyget första gången för att säkerställa säker användning. Om du tvekar eller får problem, var god kontakta återförsäljaren eller importören. **Vi tillönskar dig säkert och trevligt arbete med detta verktyg!**

TEKNISK SPECIFIKATION

Motor	4-takt / 123 cm ³ / 4 hk
Max varvtal	3 600 rpm
Arbetsbredd	510 mm
Öppningshöjd	270 mm
Max kastdistans	6 m
Utkaströrets vridning	180°
Hjul	8"
Bränsletankens volym	1,8 l
Bränsle	blyfri bensin (98 oktan eller högre)
Oljetankens volym	0,5 l
Olja	5W-30 eller 5W-40 (syntetisk eller halvsyntetisk)
Vikt	34 kg
Bullernivå	105 dB
Självindragande snörstart	

SÄKERHETSANVISNING



VARNING

Läs och följ samtliga säkerhets- och handhavandeanvisningar i denna bruksanvisning innan du använder maskinen. Underlåtenhet att följa anvisningarna kan leda till personskador. Spara dessa anvisningar. Denna enhet är försedd med en förbränningsmotor som kan alstra gnistor med brand eller explosion som följd vid användning nära brännbara material eller vätskor.



VARNING

Denna symbol markerar viktiga säkerhetsanvisningar. Underlåtenhet att följa dessa anvisningar kan förorsaka personskador eller skada på egendom. Läs och följ samtliga anvisningar i denna bruksanvisning innan du använder maskinen.



VARNING

Lär känna din maskin

- Läs, var säker på att du förstår, och följ samtliga anvisningar på snöslungan och i bruksanvisningarna innan du monterar och använder maskinen. Spara denna manual för konsultation och reservdelsbeställning.
- Barn eller personer med nedsatt rörelseförmåga får inte använda verktyget.

- Tillåt aldrig en person utan erfarenhet använda snöslungan. Sätt dig in i samtliga kontrollers funktion och korrekta handhavande. Lär dig hur att snabbt stanna maskinen och frikoppla kontrollerna.
- Planera alltid rensningsmönstret för att undvika utslungning av material mot människor, sällskapsdjur och egendom. Utslungade föremål kan förorsaka svåra personskador.
- Håll åskådare och sällskapsdjur på minst 22 m avstånd från snöslungan när den är i drift. Stoppa snöslungan om personer eller sällskapsdjur kommer in i utkastområdet.
- Håll ögonen på underlaget för att undvika att halka eller ramla, speciellt vid backning.

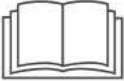
Varningar angående förberedelse och användning

- Inspektera rensningsområdet noga. Avlägsna alla föremål (t.ex. dörmattor, tidningar, stenar och andra främmande föremål) som kan slungas ut av matningsskruven/impellern eller förorsaka att användaren snubblar.
- Utslungade föremål kan förorsaka svåra skador på ögonen och oskyddade kroppsdelar. Använd alltid skyddsglasögon eller ansiktsskydd vid arbetet och underhåll eller reparation.
- Bär lämpliga vinterkläder. Bär inte smycken, långa halsdukar eller andra löst sittande plagg som kan snärjas av rörliga delar. Bär fotbeklädnad som tillhandahåller säkert fotfäste.
- Justera insamlingskåpens höjd så att den går över underlag med grus eller makadamkross. Utför aldrig justeringar när motorn arbetar utom då detta speciellt anges i bruksanvisningen.
- Frikoppla samtliga kopplingar innan motorn startas.
- Låt motorn och maskinen inta temperaturen utomhus innan snörensningen påbörjas.
- Bensin är ytterst lättantändligt, och ångorna är explosiva vilket kan förorsaka svåra personskador eller skada på egendom. Var ytterst försiktig vid hantering av bensin, och undvik spill på dig själv eller dina kläder. Tvätta huden och byt kläderna omedelbart i händelse av bränslespill.
- Släck cigaretter, cigarrer, pipor och andra antändningskällor i närheten av bensin.
- Använd endast behållare som är godkända för förvaring av motorbensin. Fyll aldrig på bränsle i ett fordon eller på en lastbil eller släpvagn. Placera alltid behållaren på marken och på avstånd från fordonet vid påfyllning.
- Fyll alltid på bränsle utomhus, aldrig inomhus. Ta aldrig av tanklocket eller fyll på bränsle när motor är varm eller arbetar. Låt motorn kallna minst två minuter före bränslepåfyllning.
- Se till att behållaren är i kontakt med bränsletankens kant under hela påfyllningen. Använd inte en påfyllningsanordning som kan spärras i öppet läge.
- Tillhandahåll utrymme för bränslet att utvidgas. Fyll inte bränsletanken mer än till 1,5 cm under påfyllningsrörets undre kant. Överfyll inte bränsletanken.
- Torka bort eventuellt spill på motorn och snöslungans chassi. För snöslungan till en annan plats, och vänta 5 minuter innan motorn startas.

- Sätt alltid tillbaka tanklocket och dra fast ordentligt. Låt maskinen kallna i minst 5 minuter innan den ställs undan.
- Förvara inte maskinen eller bränslebehållaren i närheten av öppen låga, gnistor eller tändlåga såsom i en varmvattenberedare, panna, klädtork eller andra gaseldade apparater.
- Använd inte maskinen om du är påverkad av alkohol eller droger.
- Håll samtliga säkerhetsanordningar på plats och i fullgott skick. Använd aldrig maskinen om utkastenheten saknas eller är skadad. Att förbikoppla skruvens/impellerns manöverdon gör snöslungan osäker och kan förorsaka personskador.
- Vid manuell start av motorn, dra ut startsnöret sakta tills ett motstånd känns. Dra då ut snöret snabbt. Snabb indragning av startsnöret (motreaktion) drar handen och armen mot motorn innan du hinner släppa handtaget. Brutna eller spräckta ben, blåmärken eller stukningar kan bli följden.
- Manöverorganen måste lätt kunna föras i båda riktningarna och automatiskt återgå till frikopplat läge när de släpps.
- Kontakt med roterande delar kan amputera händer och fötter. Håll händer och fötter på avstånd från roterande delar, skruv-/impellerkåpan och utkastenheten.
- Avgaserna från motorn innehåller kolmonoxid, en luktlös och mycket giftig gas. Kör motorn endast utomhus eller i väl ventilerat område.
- Avgassystemet och motorn blir heta och kan orsaka brännskador. Vidrör inte dessa delar.
- Planera rensningsmönstret för att undvika utkast mot människor eller egendom (t.ex. fönster, bilar, etc.). Rikta aldrig utkastet mot barn, åskådare och sällskapsdjur, och tillåt aldrig personer att uppehålla sig framför maskinen.
- Var ytterst försiktig vid ändrad körriktning, på sluttningar eller när du korsar grusbelagda ytor. Leta alltid efter dolda hinder eller faror.
- Använd snöslungan endast i god sikt eller ljus. Säkerställ alltid bra fotfäste, och håll fast i handtagen. Gå, spring inte!
- Kör inte fort på halt underlag.
- Överbelasta inte maskinen genom att försöka rensa snö alltför fort.

SÄKERHETSSYMBOLER

Följande tabell visar och beskriver de säkerhetssymboler som kan finnas på produkten. Läs, var säker på att du förstår, och följ samtliga anvisningar på maskinen och i bruksanvisningarna innan du monterar och använder maskinen

Symbol	Beskrivning
	LÄS BRUKSANVISNINGARNA Läs och följ samtliga anvisningar i denna bruksanvisning innan du använder maskinen.
	VARNING - ROTERANDE BLAD Håll händer på avstånd från intags- och utkastöppningar när maskinen arbetar. Det finns roterande blad på insidan.
	VARNING - ROTERANDE BLAD Håll händer på avstånd från intags- och utkastöppningar när maskinen arbetar. Det finns roterande blad på insidan.
	VARNING - ROTERANDE MATARSKRUV Håll händer och fötter på avstånd från roterande delar, skruv-/impellerkåpan och utkastenheten. Kontakt med roterande delar kan amputera händer och fötter.
	VARNING - UTSLUNGADE FÖREMÅL Denna maskin kan plocka upp och slunga ut föremål vilket kan förorsaka allvarliga personskador.
	VARNING - BENSIN ÄR LÄTTANTÄNDLIGT Låt motorn kallna i minst två minuter före bränslepåfyllning.
	VARNING - KOLMONOXID Kör aldrig motorn inomhus eller i dåligt ventilerade utrymmen. Avgaserna från motorn innehåller kolmonoxid, en luktlös och mycket giftig gas.

FÖRE START

OBSERVERA: Hänvisning till snöslungans högra eller vänstra sida sker sett från bakom enheten på förarplatsen. "Förarens placering" definieras som stående bakom snöslungan, vänd mot handtaget.

Övre och undre handtagen

1. Fäll upp övre handtaget tills det snäpper fast i körläge. Säkerställ att kabeln inte är klämd eller snodd runt undre motorkåpan eller oljedräneringspluggen.
2. Dra fast vingvreden för att låsa handtaget på plats. Se figur 1.



Figur 1

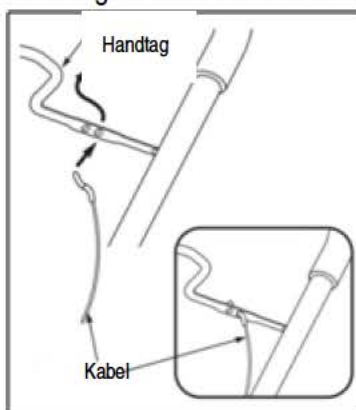
Kartongens innehåll:

- Snöslunga
- Två tändnings-/säkerhetsnycklar (fästa på enheten)
- Bruksanvisning
- Låskrage för utkaströret (fäst på röret)
- 5/8 tändstiftsnyckel

Uppackning

1. Avlägsna och bortskaffa om så erfordras platsäcken som täcker enheten.
2. Avlägsna eventuellt lösa delar som medföljer enheten.
3. Med övre handtaget i nedfällt läge, anslut kontrollkabeln till matningsskruvens kontroll. Se figurerna 2 och 3.

OBSERVERA: Anslut först kontrollkabeln till undre hålet. Inställningen kan behöva justeras före användning. Justering av kontrollkabeln förklaras senare i denna bruksanvisning.



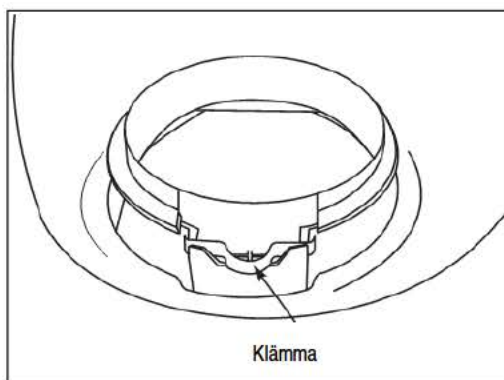
Figur 2



Figur 3

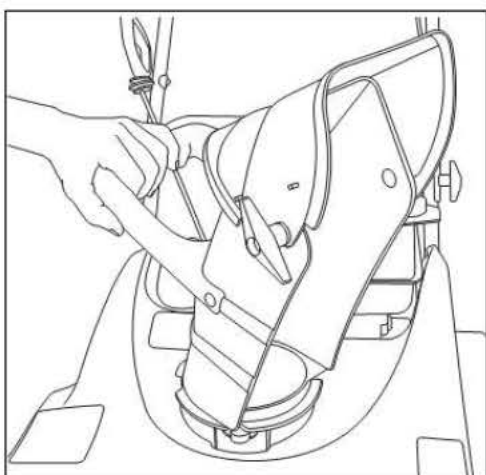
Utkaströrets montering

1. Avlägsna låskragen från utkastörets nere del.
2. Säkerställ att klämman sitter i spåret. Se figur 4.



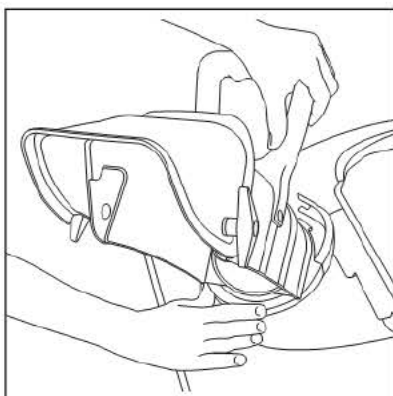
Figur 4

3. Rikta in utkastöret på enheten.
Observera: Utkaströret måste hållas på plats. Se figur 5.

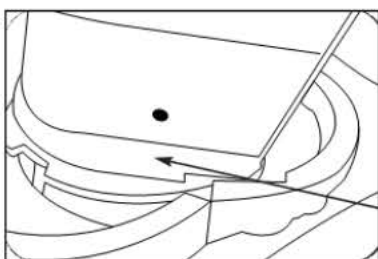


Figur 5

4. Fäst utkastöret på fästet med låskragen. Se figurerna 6 och 7.
Observera: Låskragens klämma måste vara på utkastörets baksida.

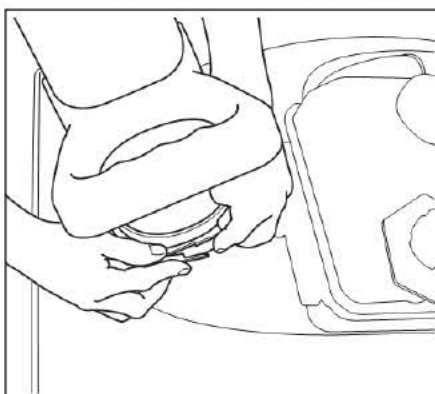


Figur 6

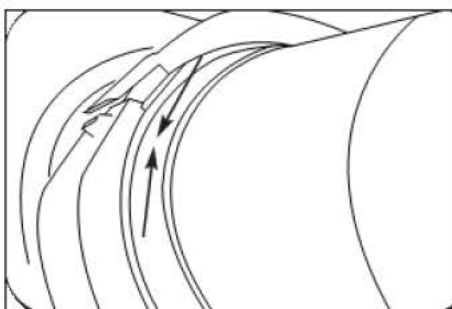


Figur 7

5. Fäst låskragen och snäpp den på plats. Se figur 8.
Observera: Låsmekanismen ska vara på utkastörets baksida.

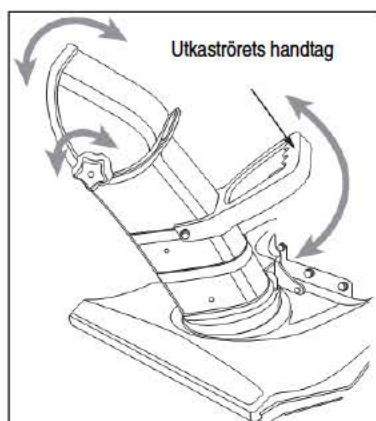


Figur 8



Figur 9

6. Lossa vreden på utkastenhetsens övre del, och luta rörets övre del upp eller ner till önskad vinkel. Dra fast vreden innan snöslungan används. Se figur 10.
7. Ställ utkastöret i önskad riktning med handtaget. Se figur 10.
Observera: Lyft aldrig enheten i utkastörets handtag.



Figur 10

Bränslepåfyllning

Använd 98 oktan eller högre blyfri bensin. Använd aldrig oljeblandad, förorenad eller E85 bensin. Undvik att smuts, damm eller vatten kommer in i bränsletanken.

- Fyll på bränsle i väl ventilerat område med stoppad motor. Rök eller tillåt inte öppen låga eller gnistor i området där tankning sker eller där bensin förvaras.
- Överfyll inte bränsletanken. Säkerställ att tanklocket är stängt och ordentligt fastdraget efter tankningen.
- Var noga med att inte spilla bränsle vid påfyllning. Spillt bränsle eller bränsleångor kan antändas. Om ett bränslespill inträffar, säkerställ att området är torrt innan motorn startas.
- Undvik att bensin kommer i kontakt med huden, och inhalera inte ångorna.

1. Rengör området runt påfyllningshålet innan tanklocket demonteras. Ångorna är lättantändliga.
2. Ta av tanklocket, kontrollera bränslenivån och fyll på bränsle om så erfordras.



VARNING

Bensin är ytterst lättantändligt, och ångorna är explosiva vilket kan förorsaka svåra personskador eller skada på egendom. Fyll inte på bränsle inomhus eller när motorn är varm. Använd inte startvätskor under tryck. Släck alla cigaretter, cigarrer, pipor och andra antändningskällor. Var ytterst försiktig vid hantering av bensin, och undvik spill på dig själv eller dina kläder. Tvätta huden och byt kläderna omedelbart i händelse av bränslespill.

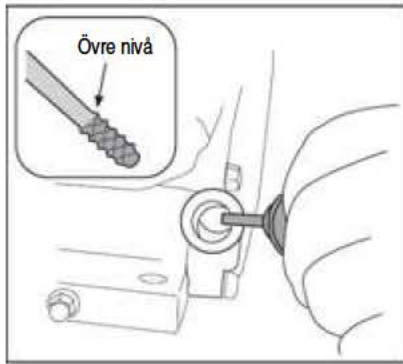
Oljepåfyllning



OBSERVERA

Motorn levereras utan olja. Du måste fylla olja i motorn före användning. Att köra motorn utan tillräckligt med olja kan förorsaka svåra motorskador och göra garantin ogiltig.

1. Avlägsna påfyllningslocket/oljemätstickan. Torka oljemätstickan ren. Se figur 11.

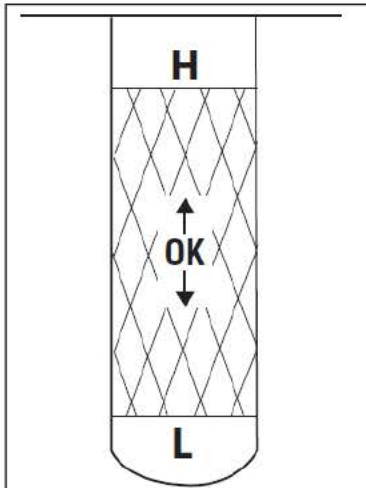


Figur 11

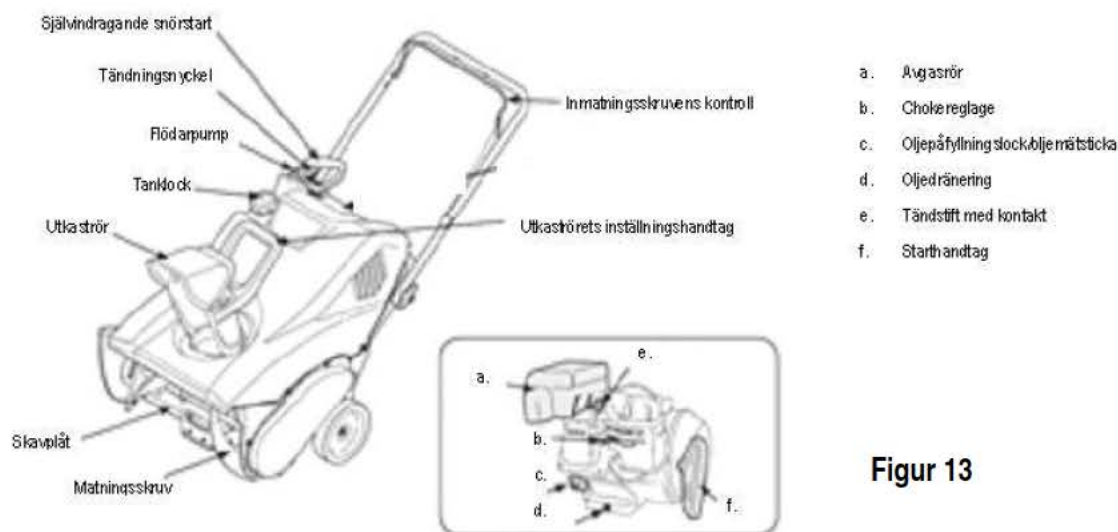
2. Tillsätt olja sakta tills nivån är mellan markeringarna hög (H) och låg (L). Se figur 12. Se tekniska data angående korrekt viskositet och mängd olja.



VARNING: Överfyll INTE.



Figur 12



Figur 13

Chokereglage: Chokespjället i förgasaren stängs när choken aktiveras och underlättar start av motorn.

Flödar pump: Vid intryckning tvingas bränsle direkt in i motorns förgasare för att underlätta kallstart.

Tändningsnyckel: Tändningsnyckeln måste vara helt införd för att motorn ska starta. Tändningsnyckeln är en säkerhetsanordning, och ska avlägsnas när snöslungan inte används.

Observera: Frid inte tändningsnyckeln/säkerhetsnyckeln för att försöka starta motorn. Den kan brista om du gör det.

Gasreglage: Reglerar motorns varvtal och stoppar motorn när den ställs i läge STOP.

Självindragande snörstart: Används vid manuell start av motorn.

Tanklock: Skyddar bränslet från smuts och skräp. Ta av det vid bränslepåfyllning.

Matarskruv: När den är inkopplad drar den snö in i skruvkåpan och kastar ut snön genom utkaströret.

Matningsskruvens kontroll: Används för in- och urkoppling av matarskruvens drivning.

Utkaströr: Bestämmer riktning och lutning för den utkastade snön.

Skavplåt: Skavplåten håller kontakt med underlaget när snöslungar körs och möjliggör rensning av underlagets yta.



VARNING

Granska samtliga säkerhetsanvisningar i denna bruksanvisning och skyltarna på maskinen före första användning. Underlåtenhet kan medföra allvarliga personskador.

VIKTIGT! Varmkör motorn några minuter. Motorn lämnar inte full effekt innan den når driftstemperatur.

Att starta motorn



OBSERVERA

Att dra ut starthandtagen när motorn arbetar kan leda till personskador eller skada på maskinen. Dra inte ut startsnöret när motorn arbetar.

1. Sätt in tändnings-/säkerhetsnyckeln helt tills den snäpper på plats.
2. För chokereglaget till läge CHOKE (start av kall motor). Om motorn är varm ska reglaget ställas i läge RUN.
3. Tryck in flödarumpen tre (3) gånger, och täck samtidigt ventilationshålet på pumpblåsan. Om motorn är varm ska flödarumpen tryckas in endast en gång. Täck alltid avluftningshålet vid pumpning. Flödningen kan behöva upprepas vid kall väderlek.
4. Dra ut starthandtaget tills ett motstånd känns. Dra då ut handtaget snabbt och kraftfullt för att överkomma kompressionen.
5. Släpp inte handtaget och låt de snärta tillbaka. Återför snöret SAKTA till utgångsläget. Upprepa vid behov detta steg.
6. För chokespaken sakta till läge RUN när motorn värms upp. Om motorn stannar ska den återstartas med choken i halvt läge en kort stund, och därefter föras till läge RUN.

Drivenhetens inkoppling

Lyft handtaget något så att gummipaddlarna på matningsskruven kommer i kontakt med underlaget och driver snöslungan framåt. Om handtaget trycks ner lyfts matningsskruven från underlaget och avbryter framdrivningen.

Observera: Alltför stort uppåtriktat tryck på handtaget resulterar i snabb nedslitning av matningsskruvens gummibladd och täcks därför inte av garantin.

Matningsskruvens inkoppling

Pressa inmatningsskruvens kontroll mot handtaget för att aktivera skruven och börja slunga snö. Släpp för att stoppa skruven.

Att stoppa motorn

1. Kör motorn några minuter innan den stoppas för att avlägsna eventuell fukt från motorn.
2. För gasreglaget till läge STOP.
3. Ta ut tändningsnyckeln. Risker för icke auktoriserad start undanröjs om nyckeln tas ut när utrustningen inte används. Förvara nyckeln på säker plats. Motorn kan inte startas utan tändningsnyckeln.
4. Torka av eventuell fukt från motorns kontroller.

JUSTERINGAR

Skavplåt

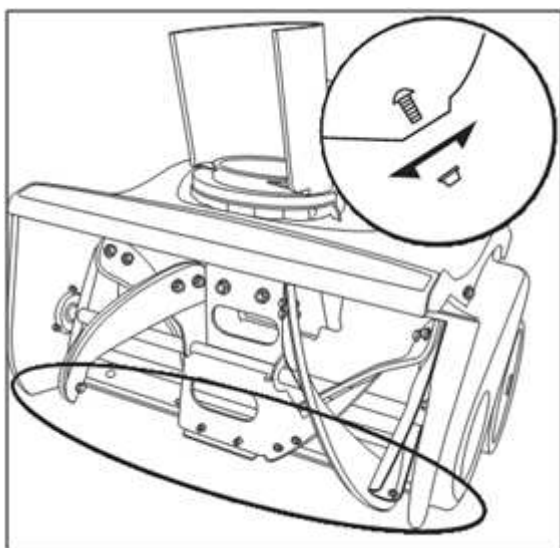
För att kontrollera skavplåtens justering ska maskinen placeras på plant underlag. Hjulen, skavplåten och skruvarna ska alla vara i kontakt med underlaget. Om skavplåten är för högt inställd kan snön blåsas ut under

kåpan. Om skavplåten slits alltför snabbt, eller om snöslungan inte drivs framåt, kan skavplåten sitta för lågt och måste justeras.

Observera: På nya snöslungor, eller maskiner med en nyligen monterad skavplåt, kan skruven vara lyft något från underlaget.

Att justera skavplåten:

1. Dränera bränslet ur tanken.
2. Dra ut starthandtaget tills ett motstånd känns.
3. Tippa snöslungan bakåt så att den vilar på handtaget.
4. Lossa de fyra låsmuttrarna och -skruvarna som fäster skavplåten på kåpan. Flytta skavplåten till önskat läge, och dra fast muttrarna och skruvarna ordentligt. Se figur 14.



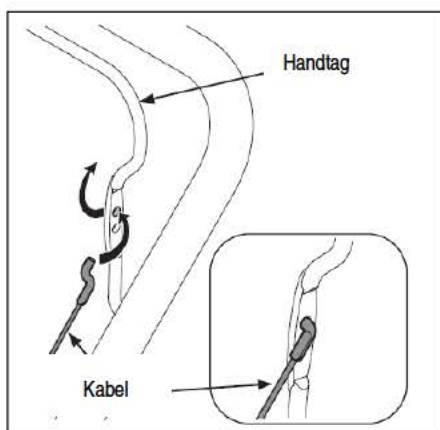
Figur 14

5. Ställ snöslungan i upprätt, läge och dra ut starthandtaget för att känna om det är tungt att dra ut. Om det är svårt att dra ut ska tändstiftet demonteras. Dra ut starthandtaget upprepade gånger för att säkerställa att olja i cylindern är avlägsnad.
6. Kontrollera tändstiftet. Rengör stiftet om det är vått, och återmontera det.

Kontrollkabel

Slitage förorsakar töjning av båda kontrollkablarna och skruvens drivrem varför periodiska justeringar kan erfordras. Om matningsskruven tenderar att sakta farten, fortsätt som följer:

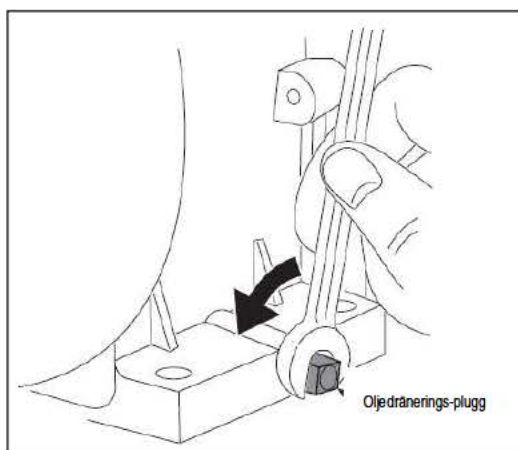
Det övre hålet i kontrollhandtaget kan användas för justering av kabelns spänning. Koppla loss kontrollkabelns ända från undre hålet i kontrollhandtaget, och fäst den i övre hålet. För in kabeln från utsidan. Provkör snöslungan för att kontrollera om det är någon skillnad. Om, efter justering av kontrollkabeln, skruven ändå saktar farten, se "Byte av remmen" för anvisningar om byte av remmen.



Figur 15

Byte av motorolja:

1. Töm bränsletanken genom att köra motorn tills tanken är tom. Säkerställ att tanklocket sitter ordentligt fast.
2. Placera en lämplig uppsamlingsbehållare under oljedräneringspluggen.
3. Demontera dräneringspluggen. Se figur 16.



Figur 16

4. Luta motorn för att dränera oljan till behållaren. Använd motorolja ska bortskaffas till en insamlingsanläggning.
5. Återmontera dräneringspluggen och dra fast den ordentligt.
6. Återfyll med rekommenderad olja och kontrollera nivån. Se anvisningarna angående påfyllning av olja.

VIKTIGT! Tvätta alltid händerna noga med tvål och vatten snarast efter hantering av använd motorolja. Bortskaffa använd olja i enlighet med lokala, delstatens och nationella riktlinjer och lagar.

Byte av tändstift



VARNING

- Kontrollera inte gnistan med tändstiftet demonterat.
- Baxa inte motorn med tändstiftet demonterat.

VARNING

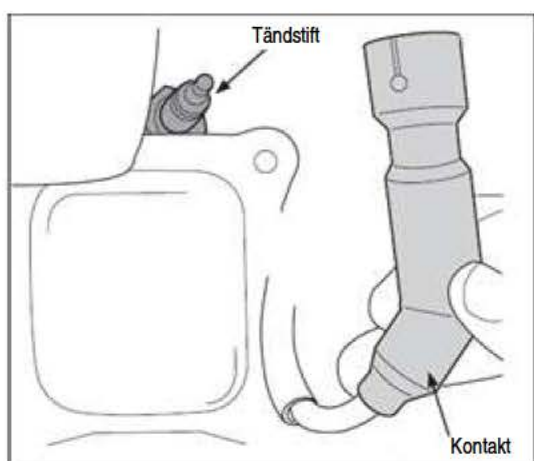
Ljuddämparen är mycket het när motorn har arbetat och kan förorsaka brännskador. Låt ljuddämparen kallna före inspektion eller underhåll.

OBSERVERA

Ett löst tändstift kan bli mycket hett och förorsaka motorskador. Tändstiftet måste dras fast ordentligt.

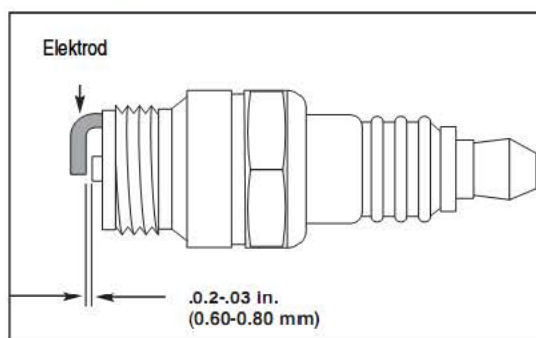
Att byta tändstiftet:

1. Koppla bort tändstiftskontakten och demontera tändstiftet med hjälp av en tändstiftshylsa. Se figur 17.



Figur 17

2. Kontrollera tändstiftet visuellt. Bortskaffa tändstiftet om det verkar slitet eller isolatorn är sprucken eller flagad. Rengör tändstiftet med en tändstiftsborste om det ska återanvändas.
3. Mät gapet med ett bladmått. För att säkerställa korrekt motorfunktion måste tändstiftsgapet vara korrekt justerat och stiftet fritt från avlagringar. Justera vid behov genom att böja sidoelektroden. Se figur 18.

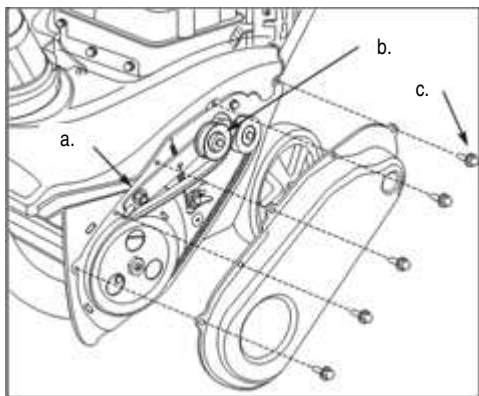


Figur 18

4. Kontrollera att tändstiftets packning är i god kondition, och gänga i tändstiftet för hand för att undvika korsgängning.
5. När tändstiftet är helt inskruvat, dra fast med en tändstiftsnyckel så att packningen trycks ihop.

Byte av remmen

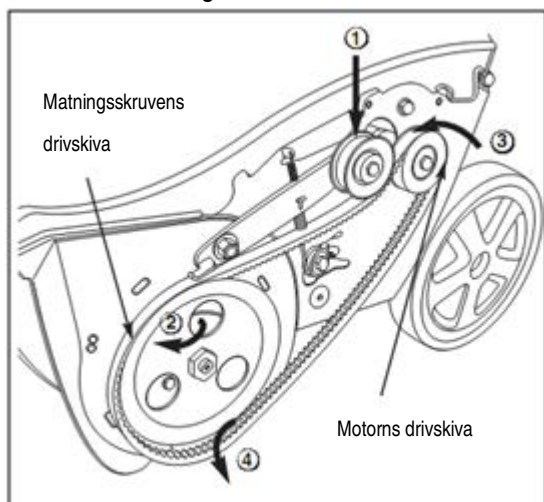
1. Demontera remkåpan genom att avlägsna de fem sexkantskruvorna som fäster den vid ramen. Se figur 19.



- a. Remstyrning
- b. Spännskiva
- c. Sexkantskruv

Figur 19

2. Tryck ner tomgångsrullen för att frigöra den gamla remmen under remstyrningen. Avlägsna den gamla remmen genom att dra den utåt från undre kanten på skruvens drivskiva. Se figur 20.



Figur 20

6. Tryck ner tomgångsskivan.
7. Lägg den nya remmen över skruvens drivskiva och under remstyrningen.
8. Dra remmen runt motorns drivskiva.
9. Pressa remmen över undre kanten på skruvens drivskiva.
10. Återmontera remkåpan.

Byte av matningsskruvens paddlar

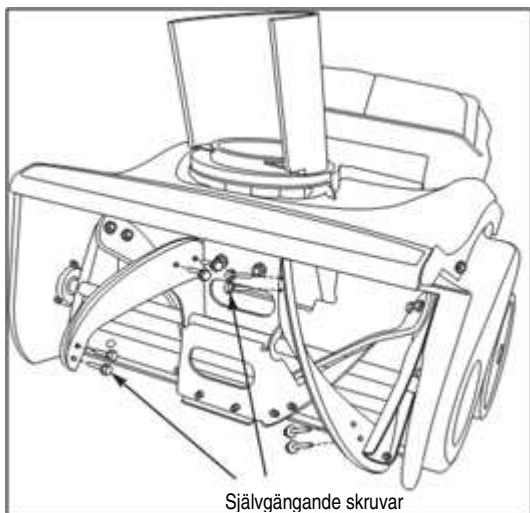


OBSERVERA

Låt inte skruvens gummipaddlar slitas till en punkt där delar av metallskruven själv kan komma i kontakt med underlaget. Snöslungan kan då skadas svårt.

Att byta gummipaddlarna:

1. Avlägsna de befintliga gummipaddlarna genom att skruva ut de självgående fästskruvarna. Se figur 21.



Figur 21

2. Montera de nya gummipaddlarna på skruven.

UNDERHÅLL

- Underhåll eller byt oläsliga säkerhets- och anvisningsskyltar.
- Koppla ur samtliga kontroller, stoppa motorn, och vänta tills matningsskruven/impellern stannat helt före rengöring, reparation eller inspektion av snöslungan.
- Koppla loss tändstiftkabeln och jorda den för att förhindra att motorn startar oavsiktligt. Baxa inte motorn med tändstiftet demonterat.
- Kontrollera följande regelbundet:
 - Ansamling av skräp runt avgasröret kan förorsaka brand. Kontrollera och rengör före vare användning.
 - Att säkerhetsanordningarna fungerar korrekt. Manipulera eller justera inte säkerhetsanordningarna. Ändra inte motorns varvtalsinställningar eller övervarva motorn. Varvtalskontrollen bestämmer högsta säkra motorvarvtal.
 - Att skruvar och muttrar är ordentligt fastdragna. Kontrollera maskinen visuellt med avseende på skador och att snöslungan är i säkert arbetsskick.
 - Snöslungans skavlåtar och medar utsätts för slitage och skador. Byt med endast tillverkarens av originalutrustningen delar (OEM). Utbytesdelar som inte uppfyller kraven i specifikationerna för originalutrustningen kan förorsaka låga prestanda och kompromissa säkerheten!
 - Kopplingskontroller. Verifiera att de kopplar in och ur korrekt och justera om så erfordras.
 - Kontrollera bränsleledningarna, tanklocket och armaturerna regelbundet med avseende på sprickor och läckage. Byt om så erfordras.
- Låt maskinen arbeta några minuter för att rensa bort snö och förhindra fastfrysning av inmatningsskruven/impellern innan maskinen ställs undan till förvaring.

- Förvara inte maskinen eller bränslebehållaren i närheten av öppen låga, gnistor eller tändlåga såsom i en varmvattenberedare, panna, klädtork eller andra gaseldade apparater.
- Följ bestämmelser för bortskaffning av bränsle, olja, etc. för att skydda miljön.
- Se bruksanvisningen för anvisningar om förvaring sommartid.
- **Vid slutet av livslängden, låt en auktoriserad serviceagent inspektera maskinen varje år för att säkerställa att samtliga mekaniska system och skyddsanordningar fungerar korrekt och inte är slitna.** Underlåtenhet att göra detta kan leda till olyckor, personskador eller dödsfall.
- Manipulering av varvtalsvaktens inställning kan medföra att motorn övervarvas och att den arbetar med osäkra varvtal. För att undvika allvarliga personskador eller dödsfall får motorn inte modifieras på något sätt.



VARNING

Oväntade rörelser med skruven kan förorsaka personskador. Koppla ur skruvkontrollen före service, reparation eller inspektion av snöslungan. Stoppa motorn och ta ut tändningsnyckeln för att förhindra oavsiktlig start.

Rengöring av motorn



VARNING

Ansamling av skräp runt avgasröret kan förorsaka brand. Kontrollera och rengör före vare användning.



OBSERVERA

Rengör inte motorn genom att spruta med vatten då detta kan förorena bränslet. Användning av en trädgårdsslang eller högtryckstvätt kan också pressa in vatten i avgasröret. Vattnet som rinner genom avgassystemet kan nå cylindern och förorsaka skador.

Om motorn har arbetat, låt den kallna i minst en halvtimme före rengöring. Rensa regelbundet bort ansamlad smuts från motorn.

Smörjning

Smörj ledpunkterna på kontrollhandtaget och förlängningsfjädern i kontrollkabelns ända med en lätt olja en gång varje säsong och innan snöslungan ställs undan till förvaring över sommaren.

Motorn



VARNING

Oavsiktlig motorstart kan förorsaka personskador. Koppla ur skruvkontrollen före service, reparation eller inspektion av snöslungan. Stoppa motorn och ta ut tändningsnyckeln.

Periodisk inspektion och justering av motorn krävs för att upprätthålla höga prestanda. Regelbundet underhåll säkerställer också längre livslängd. De erforderliga serviceintervallen och typ av underhåll anges i nedanstående tabell. Följ intervallen för drifttid eller kalender beroende på vilket som inträffar först. Tätare

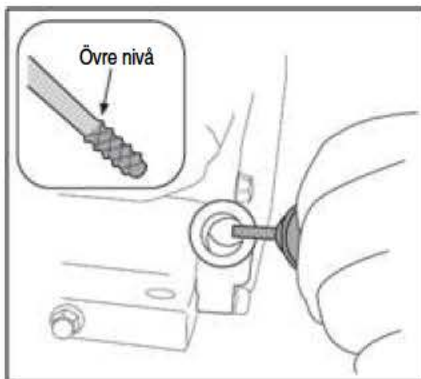
återkommande service erfordras vid användning i svåra förhållanden.

Underhållsschema för motorn

	Första 5 timmarna	Efter varje användning eller var 5:e timme	En gång per säsong eller var 25:e timme	En gång per säsong eller var 50:e timme	En gång per säsong eller var 100:e timme	Service-datum
Kontrollera oljenivån		•				
Fyll på/byt motoroljan	•			•		
Kontrollera tändstiftet			•			
Underhåll tändstiftet					•	
Rengör avgassystemet		•				

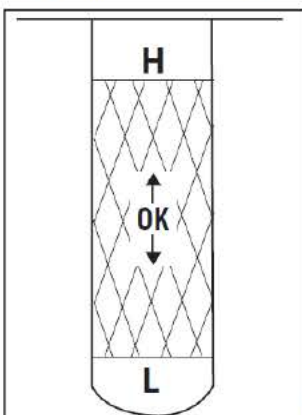
Kontroll av motorolja

1. Avlägsna oljepåfyllningslocket/oljemätstickan och torka stickan ren. Se figur 22.



Figur 22

2. Sätt tillbaka locket/oljemätstickan i påfyllningshålet men skruva INTE in den.



Figur 23

2. Avlägsna påfyllningslocket/oljemätstickan. Om nivån är låg ska olja fyllas på sakta tills nivån är mellan markeringarna hög (H) och låg (L).



OBSERVERA

Vid byte eller påfyllning av olja i motorn, se tekniska data. Använd inte en icke rengörande olja eller 2-taktsolja. Att göra det kan avkorta motorns livslängd. Överfyll inte. För mycket olja kan leda till rykande motor, startsvårigheter och avlagringar på tändstiftet.

FÖRVARING

Om maskinen inte ska användas inom 30 dagar ska bränslet dräneras för att undvika nedbrytning och hartsbildning i bränslesystemet eller på viktiga delar i förgasaren.. Om bränslet i motorn nedbryts under förvaring kan förgasaren och andra komponenter i bränslesystemet behöva repareras eller bytas.

Om snöslungan inte kommer att användas inom 30 dagar eller längre, följ dessa anvisningar:

1. Töm bränsletanken helt genom att köra motorn tills den stannar.
2. Byt motoroljan.
3. Demontera tändstiftet och håll ungefär 30 ml ren motorolja i cylindern. Dra ut starthandtaget upprepade gånger för att sprida oljan på cylinderväggen, och återmontera därefter tändstiftet.
4. Rensa bort skräp från motorn och bakom ljuddämparen. Anbringa ett tunt lager olja på områden som är känsliga för rost.
5. Förvara maskinen i ett rent, torrt och väl ventilerat utrymme på avstånd från apparater som använder öppen låga eller pilotlåga såsom en panna, varmvattenberedare eller klädtork. Undvik områden i närheten av elektriska motorer eller där elverktyg används.
6. Undvik om så är möjlig förvaring i områden med hög fuktighet.
7. Placera motorn på plant underlag. Att luta den kan förorsaka bränsle- eller oljeläckage.

FELSÖKNING

Problem	Orsak	Åtgärd
Motorn startar inte	1. Tom bränsletank eller gammalt bränsle. 2. Blockerad bränsleledning 3. Nyckeln inte helt isatt 4. Tändstiftskabeln är bortkopplad. 5. Defekt tändstift 6. Flödarumpen används inte korrekt. 7. Motorn flödad till följd av onödig pumpning.	1. Fyll tanken med ren, färsk bensin. Bränslet härsknar inom 30 dagar. 2. Rensa bränsleledningen. 3. Sätt i nyckeln helt. 4. Anslut och fäst tändstiftskabeln. 5. Rengör tändstiftet och justera gapet eller byt tändstiftet. 6. Pumpa flödarumpen fem till sju gånger. 7. Vänta minst tio minuter innan nästa startförsök.
Motorn arbetar ojämnt	1. Choken är stängd. 2. Blockerad bränsleledning eller härsket bränsle. 3. Vatten eller smuts i bränslesystemet. 4. Förgasaren felaktigt justerad.	1. Ställ choken i läge RUIN. 2. Rensa bränsleledningen, och fyll tanken med ren och färsk bensin. 3. Dränera bränsletanken och förgasaren. Fyll på färskt bränsle. 4. Kontakta ett auktoriserat servicecenter.
Låg motoreffekt	1. Lös tändstiftskabel. 2. Avluftningshålet i tanklocket är blockerat.	1. Anslut och fäst tändstiftskabeln. 2. Rensa bort is och snö från tanklocket. Kontrollera att avluftningshålet är öppet.

Motorn överhettas	1. Förgasaren felaktigt justerad.	1. Kontakta ett auktoriserat servicecenter.
Onormala vibrationer	1. Lösa delar eller skadad matningsskruv.	1. Stoppa motorn omedelbart och koppla bort tändstiftskabeln. Dra fast samtliga skruvar och muttrar. Om vibrationerna kvarstår, låg en auktoriserad verkstad serva enheten.
Framdrivningen fungerar inte.	1. Inmatningsskruvens kontrollkabel felaktigt justerad. 2. Lös eller skadad drivrem.	1. Justera skruvens kontrollkabel. Se avsnittet Underhåll och justeringar. 2. Byt drivremmen. Se avsnittet Underhåll och justeringar.
Inmatningsskruvorna fortsätter att rotera.	1. Inmatningsskruvens kontrollkabel felaktigt justerad.	1. Justera skruvens kontrollkabel enligt beskrivning i avsnittet Underhåll och justeringar.
Enheten slungar inte snö	1. Utkastenheten blockerad. 2. Främmande föremål blockerar inmatningsskruv. 3. Inmatningsskruvens kontrollkabel felaktigt justerad.	1. Stoppa motorn omedelbart och koppla bort tändstiftskabeln. Rensa utkaströret och skruvkåpan med rensningsverktyget eller en stav. 2. Stoppa motorn omedelbart och koppla bort tändstiftskabeln. Avlägsna föremålet ur skruven. 3. Justera skruvens kontrollkabel. Se avsnittet Underhåll och justeringar.

UTBYTESDELAR

Komponent	Artikelnummer och beskrivning
	Kilrem
	Skavplåt (21")
	Tändningsnyckel
	Blad till matningsskruv Gummipedal Utbytessats (4 skruvblad, 2 paddlar och fästelement)
	Tändstift
	Kontrollkabel för matarskruv

Congratulations for choosing this high-quality ESPINA product! We hope it will be of great help to you. Remember to read the instruction manual before using the tool for the first time in order to ensure safe usage. If you have any doubt or problems, please contact your dealer or the importer. **We wish you safe and pleasant work with this tool!**

TECHNICAL SPECIFICATION

Motor	4-stroke / 123 cm ³ / 4 HP
Max. rotation speed	3600 rpm
Working width	510 mm
Working height	270 mm
Max. throwing distance	6 m
Chute rotation	180°
Wheels	8"
Fuel tank volume	1.8 l
Fuel	unleaded gasoline (98 octane or higher)
Oil tank volume	0.5 l
Oil type	5W-30 or 5W-40 (synthetic or semisynthetic)
Weight	34 kg
Sound level	105 dB
Recoil Starter	

SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING

Read and follow all safety rules and instructions in this manual before attempting to operate this machine. Failure to comply with these instructions may result in personal injury. Save these instructions. This unit is equipped with an internal combustion engine and may spark resulting in fire or explosion if used near combustible material or fluid.



WARNING

This symbol indicates important safety instructions. Failure to observe and follow these instructions may result in personal injury or property damage. Read and follow all instructions in this manual before attempting to operate this machine.



WARNING

Getting to know your machine

- Read, understand and follow all instructions on the snow thrower and in the manual(s) before attempting to assemble and operate. Save this manual for reference and ordering replacement parts.
- Children or persons with impaired functional capacity are not allowed to use the tool.

- Never allow an untrained individual to operate the snow thrower. Understand the function of all the controls and their proper operation. Know how to stop the machine and disengage the controls quickly.
- Always plan your snow-throwing pattern to avoid discharge of material toward people, pets and property. Thrown objects can cause serious personal injury.
- Keep people and pets at least at 22 m distance from the snow thrower while it is in operation. Stop the snow thrower if people or pets enter the discharge area.
- Always observe the surface conditions in order to avoid slipping or falling, especially when operating in reverse.

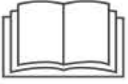
Warnings regarding preparation and use

- Always carefully inspect the area where the snow thrower is to be used. Remove all objects (e.g.: doormat, newspapers, stones and other foreign objects) that could be thrown by the auger/impeller or cause the operator to trip.
- Thrown objects can cause serious injury to the eyes and exposed body. Always wear safety glasses or eye shields during operation and while performing an adjustment or repair.
- Always operate wearing adequate winter outer garments. Do not wear jewelry, long scarves or other loose clothing, which could become entangled in moving parts. Wear footwear that provides sure footing.
- Adjust collector housing height to clear gravel or crushed rock surfaces. Do not attempt to make any adjustments while engine is running, except if specifically recommended in this Operator's manual.
- Before starting the engine, disengage all clutch levers.
- Let the engine adjust to the outdoor temperature before starting to clear snow.
- Gasoline is extremely flammable and the vapors are explosive which may result in serious injury or property damage. Use extreme care when handling gasoline, avoid spilling gasoline on yourself or your clothes. Wash your skin and change your clothes immediately if gasoline spills on them.
- Extinguish all cigarettes, cigars, pipes and other sources of ignition when around gasoline.
- Always use an approved gasoline container. Never fill containers inside a vehicle or on a truck or trailer. Always place containers on the ground away from your vehicle before filling.
- Always fuel machine outdoors, never indoors. Do not remove the gas cap or add fuel while the engine is hot or running. Allow engine to cool at least two minutes before refueling.
- Keep the nozzle in contact with the rim of the fuel tank or container opening at all times until fuelling is complete. Do not use the nozzle lock-open device.
- Provide space for fuel expansion. Fill the fuel tank to no more than 1.5 cm below bottom of filler neck. Do not overfill the fuel tank.

- Wipe off gasoline that spills on the engine and snow thrower body. Move machine to another location and wait 5 minutes before starting the engine.
- Always replace gasoline cap and tighten securely. Allow machine to cool at least 5 minutes before storing.
- Never store the machine or fuel container inside where there is an open flame, spark or pilot light (e.g.: furnace, water, heater, space heater, clothes dryer etc.).
- Do not operate machine while under the influence of alcohol or drugs.
- Keep all safety devices in place and working. Do not operate with a missing or damaged chute assembly. Bypassing the auger/impeller control makes the snow thrower unsafe and may cause personal injury.
- When manually starting the engine, pull cord slowly until resistance is felt. Then pull rapidly. Rapid retraction of the starter cord (kickback) will pull hand and arm towards engine faster than you can let go. Broken bones, fractures, bruises or sprains could result.
- Ensure the controls operate easily in both directions and automatically return to the disengaged position when released.
- Contact with the rotating parts can amputate hands and feet. Do not put hands or feet near rotating parts, in the auger/impeller housing or chute assembly.
- Engine exhaust contains carbon monoxide, an odorless and deadly gas. Always have the snow thrower outdoors, or ventilated area, when running the engine.
- Muffler and engine become hot and can cause a burn. Do not touch these parts.
- Plan your snow-throwing pattern to avoid discharge towards people or property (e.g.: windows, cars etc.). Do not direct discharge at children, bystanders and pets or allow anyone in front of the machine.
- Exercise caution when changing direction, operating on slopes or crossing gravel surface. Always look for hidden obstacles or hazards.
- Only operate the snow thrower when there is good visibility or light. Always watch your footing and keep a firm hold on the handles. Walk, do not run!
- Do not operate the snow thrower at high transport speeds on slippery surfaces.
- Do not overload machine capacity by attempting to clear snow at too fast of a rate.

SAFETY SYMBOLS

The following table depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand, and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate.

Symbol	Description
	READ THE OPERATOR'S MANUAL Read and follow all instructions in this manual before attempting to operate this machine.
	WARNING - ROTATING BLADES Keep hands out of inlet and discharge openings while machine is running. There are rotating blades inside.
	WARNING - ROTATING BLADES Keep hands out of inlet and discharge openings while machine is running. There are rotating blades inside.
	WARNING - ROTATING AUGER Do not put hands or feet near rotating parts, in the auger/impeller housing or chute assembly. Contact with the rotating parts can amputate hands and feet.
	WARNING - THROWN OBJECTS This machine may pick up and throw objects which can cause serious personal injury.
	WARNING - GASOLINE IS FLAMMABLE Allow the engine to cool at least two minutes before refueling.
	WARNING - CARBON MONOXIDE Never run an engine indoors or in a poorly ventilated area. Engine exhaust contains carbon monoxide, an odorless and deadly gas.

BEFORE STARTING

NOTE: Reference to right or left side of the snow thrower is determined from behind the unit in the operating position. The "operator's position" is defined as standing directly behind the snow thrower.

Upper and lower handle

1. Pivot the upper handle into the operating position until it clicks. Ensure the cable is not pinched in the process or wrapped around the lower left engine casing or oil drain plug.
2. Tighten the wing knobs to secure the handle in place. See figure 1.



Figure 1

The contents of the carton:

- Snow thrower
- Two Ignition/Safety keys (secured to unit)
- Operator's manual
- Chute locking collar (secured to discharge chute)
- 5/8 Spark plug wrench

Unpacking

1. If necessary, remove and discard plastic bag that covers the unit.
2. Remove any loose parts included with the unit.
3. With the upper handle in the down position, connect the control cable to the auger control. See figures 2 and 3.

Note: Connect the control cable to the lower hole first. You may need to adjust this setting prior to use. Adjustments to control cable are explained later in this manual.

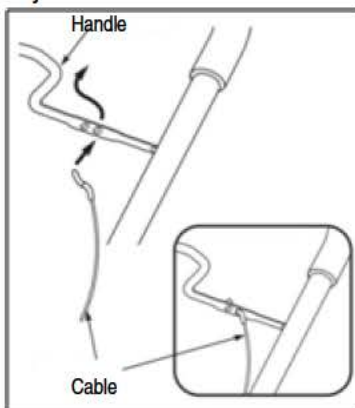


Figure 2



Figure 3

Chute Assembly

1. Remove the locking collar from the base of the discharge chute.
2. Ensure that the chute clip is in its cradle. See figure 4.

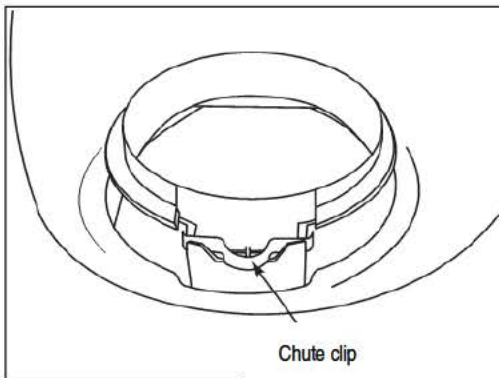


Figure 4

3. Align the discharge chute onto the unit.
Note: You will need to hold the discharge chute in place. See figure 5.

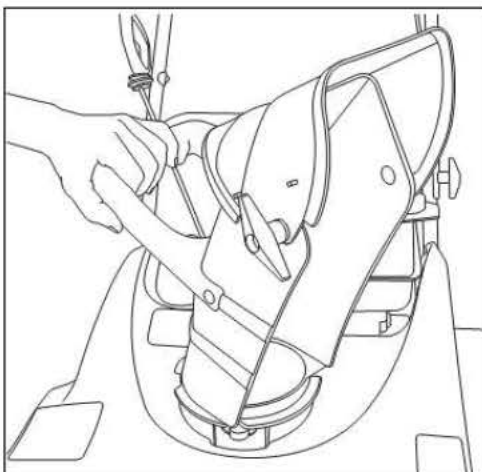


Figure 5

4. Using the locking collar, secure the discharge chute to the base. See figures 6 and 7.
Note: The clip on the locking collar must be in the back of the discharge chute.

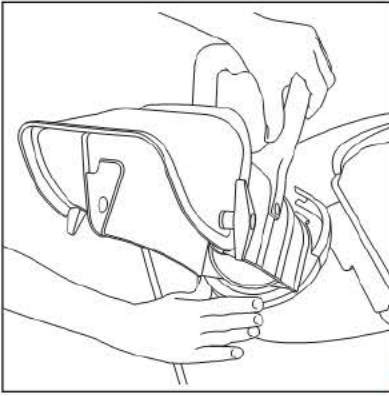


Figure 6

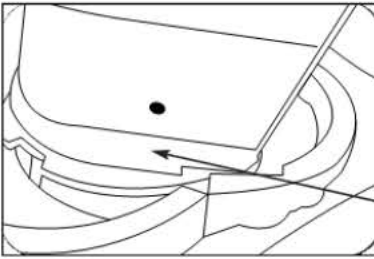


Figure 7

5. Fasten the locking collar and snap into plate. See figure 8.
Note: The locking mechanism should be in back of the chute.

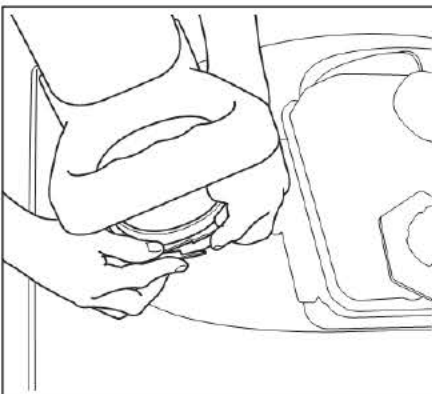


Figure 8

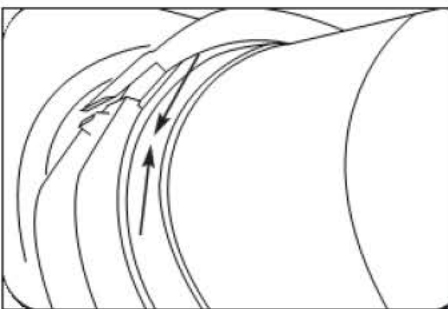


Figure 9

6. Loosen the knobs found on the top of the chute assembly and pivot the upper chute up or down to the desired angle. Tighten the knobs before operating the snow thrower. See figure 10.
7. Use the chute handle to position the chute to the direction you want to throw the snow. See figure 10.
Note: Never lift the unit by the chute handle.

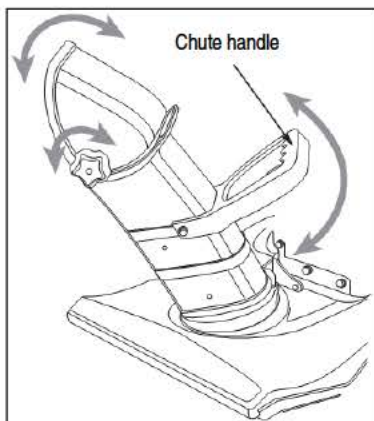


Figure 10

Adding Fuel

Use 98 octane or higher unleaded gasoline. Do not use an oil/gasoline mixture, dirty or E85 gasoline. Avoid getting dirt, dust, or water in the fuel tank.

- Refuel in a well-ventilated area with the engine stopped. Do not smoke or allow flames or sparks in the area where the engine is refueled or where gasoline is stored.
- Do not overfill the fuel tank. After refueling, make sure the tank cap is closed properly and securely.
- Be careful not to spill fuel when refueling. Spilled fuel or fuel vapor may ignite. If any fuel is spilled, make sure the area is dry before starting the engine.
- Avoid gasoline contact with skin or breathing the vapors.

1. Clean around fuel filler neck before removing the fuel cap. Vapors are flammable.
2. Remove the gas cap, check the fuel level and add fuel if necessary.



WARNING

Gasoline is extremely flammable and the vapors are explosive which may result in serious injury or property damage. Do not fuel the snow thrower indoors or when the engine is hot. Do not use a pressurized starting fluid. Extinguish cigarettes, cigars, pipes and other sources of ignition. Use extreme care when handling gasoline, avoid spilling gasoline on yourself or your clothes. Wash your skin and change your clothes immediately if gasoline spills on them.

Adding Oil



NOTE

The engine is shipped without oil in the engine. You must fill the engine with oil before operating. Running the engine with insufficient oil can cause serious engine damage and void the engine warranty.

1. Remove the oil filler cap/dipstick. Wipe the dipstick clean. See figure 11.

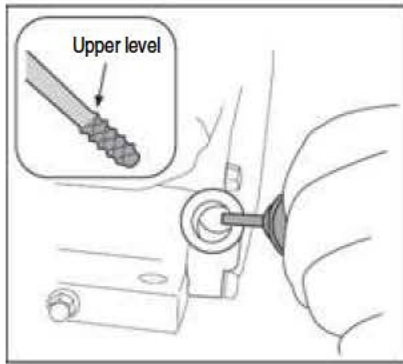


Figure 11

2. Slowly add oil until the oil level registers between high (H) and low (L). See figure 12. Refer to the technical data for the correct oil viscosity and engine oil capacity.



CAUTION: DO NOT overfill

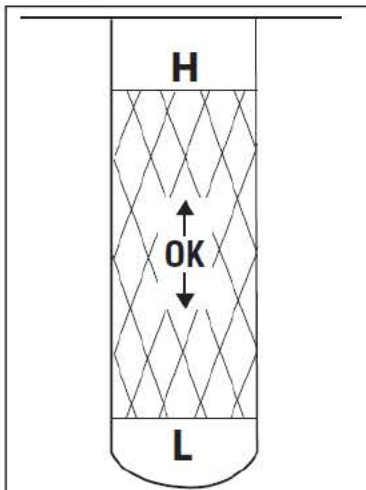
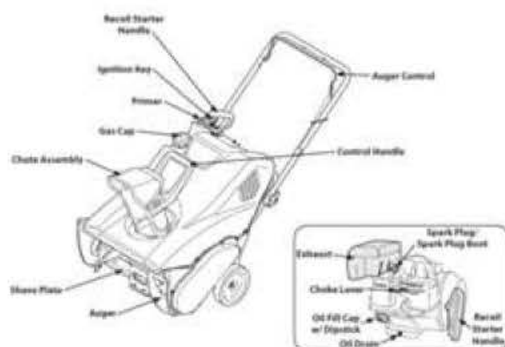


Figure 12

OPERATION



Kuva 13

Choke Control: Moving the choke control closes the choke plate on the carburetor and assists in starting engine.

Primer: When pressed, forces fuel directly into engine's carburetor to aid in cold weather starting.

Ignition Key: The ignition key must be fully inserted in order for the engine to start. The ignition key is safety

device and should be removed when the snow thrower is not in use.

Note: Do not turn the ignition key/safety key in an attempt to start the engine. Doing so may cause it to break.

Throttle: Regulates engine speed and will shut the engine OFF when moved into the STOP position.

Recoil Starter: Used to manually start the engine.

Gasoline Cap: Protects fuel from dirt and debris. Remove to add fuel.

Auger: When engaged draws snow into the auger housing and throws it out the discharge chute.

Auger Control: Used to engage and disengage the drive to the auger.

Chute Assembly: Controls the direction and pitch of the discharged snow.

Shave Plate: The shave plate maintains contact with the pavement as the snow thrower is propelled, allowing snow close to the pavement's surface to be discharged.



WARNING

Review all safety warnings in this manual and labels on the machine before initiating operation. Failure to do so may result in serious injury or death.

IMPORTANT! Allow the engine to warm up for a few minutes after starting. The engine will not develop full power until it reaches operating temperature.

Starting the engine



NOTE

Pulling the recoil starter handle while the engine is running may cause personal injury or damage to the machine. Do not pull the recoil starter handle when the engine is running.

1. Insert the ignition key/safety key completely until it snaps into place.
2. Move choke control on the engine to the CHOKe position (cold engine start). If the engine is warm, move the lever to the RUN position.
3. Push the primer three (3) times, making sure to cover vent hole when pushing. If the engine is warm, push the primer only once. Always cover the vent hole when pushing. Cool weather may require priming to be repeated.
4. Pull the recoil starter handle until resistance is felt. Then pull quickly and forcefully to overcome the compression.
5. Do not release the handle and allow it to snap back. Return the rope SLOWLY to the original position. If required, repeat this step.
6. As engine warms, slowly move choke control to the RUN position. If the engine falters, restart the engine and run with the choke control at half-choke position for a short period of time, and then slowly rotate the choke into the RUN position.

Engaging the drive

Lift up slightly on the handle to allow the rubber paddles on the auger to contact the pavement and propel the snow thrower forward. Pushing downward on the handle will raise the augers off the ground and stop the forward motion.

Note: Excessive upward pressure on the handle will result in premature wear on the rubber auger blades and is not covered by the warranty.

Engaging the augers

To engage the augers and start throwing snow, squeeze the auger control against the handle. Release to stop the augers.

Stopping the engine

1. Run the engine for a few minutes before stopping to help dry off any moisture on the engine.
2. Move the throttle control to the STOP position.
3. Remove the ignition key. Removing the key will reduce the possibility of unauthorized starting of the engine while the equipment is not in use. Keep the key in a safe place. The engine cannot start without the ignition key.
4. Wipe any moisture away from the controls on the engine.

ADJUSTMENTS

Shave Plate

To check the adjustment of the shave plate, place the machine on a level surface. The wheels, shave plate and augers should all contact the level surface. If the shave plate is adjusted too high, snow may blow under the housing. If the shave plate wears out excessively, or the snow thrower does not self-propel, the shave plate may be too low and needs to be adjusted.

Note: On new snow throwers or machines with a new shave plate installed, the augers may be slightly off the ground.

To adjust the shave plate:

1. Drain the gas from the snow thrower.
2. Pull the recoil starter handle until resistance is felt.
3. Tip the snow thrower back so that it rests on the handle.
4. Loosen the four lock nuts and bolts that secure the shave plate to the housing. Move the shave plate to the desired position and retighten the nuts and bolts securely. See figure 14.

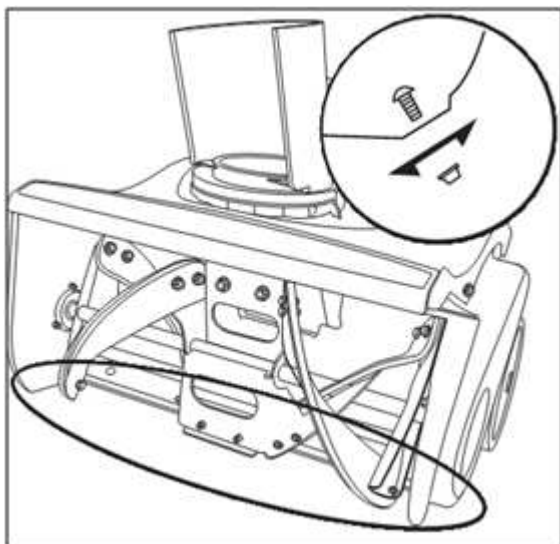


Figure 14

5. Tip the snow thrower into the operating position and pull the recoil starter handle to test if it is difficult to pull. If it is difficult to pull then remove the spark plug, pull the handle several times to ensure trapped oil in the head is removed.

6. Inspect the spark plug. If it is wet, clean it off and re-install.

Control cable

Wear causes stretching on both the control cable and auger drive belt and periodic adjustments may be necessary. If the auger seems to hesitate when rotating, proceed as follows:

The upper hole in the control handle provides for an adjustment in cable tension. To adjust, disconnect the end of control cable from the bottom hole in the control handle and reinsert it in the upper hole. Insert the cable from the outside. Test the snow thrower to see if there is a noticeable difference. If after the adjustment to the control cable the auger still hesitates when rotating, see the "Replacing the Belt" for instructions on replacing the belt.

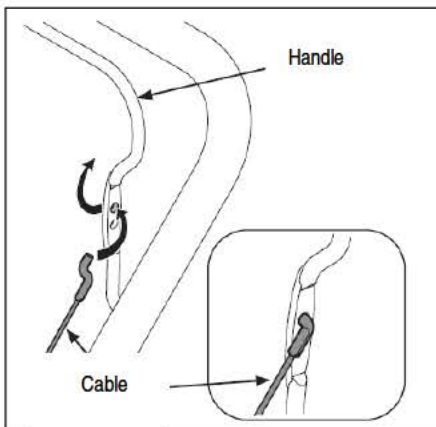


Figure 15

To change the engine oil:

1. Drain fuel from the tank by running the engine until the fuel tank is empty. Be sure the fuel cap is secure.
2. Place a suitable oil collection container under the oil drain plug.
3. Remove the oil drain plug. See figure 16.

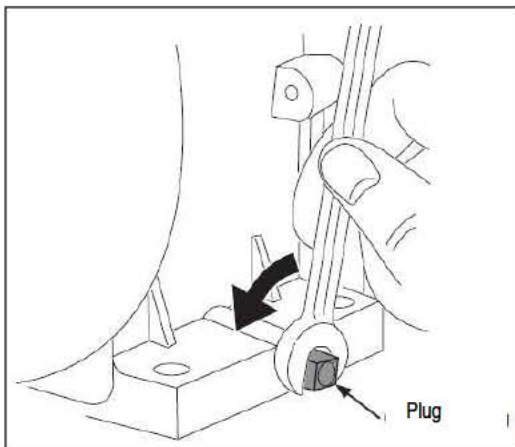


Figure 16

4. Tip the engine to drain oil into the container. Used oil must be disposed at a proper collection center.
5. Reinstall the drain plug and tighten it securely.
6. Refill with the recommended oil and check oil level. See the instructions for adding oil above.

IMPORTANT! Always thoroughly wash your hands with soap and water as soon as possible after handling

used oil. Dispose of used oil according to local, state and federal guidelines or laws.

Replacing the spark plug



WARNING

- Do not check for a spark with the spark plug removed.
- Do not crank the engine with the spark plug removed.



WARNING

After the engine has been running the muffler is very hot and can cause burns. Allow the muffler to cool down before performing inspection or maintenance.



NOTE

A loose spark plug can become very hot and can damage the engine. The spark plug must be tightened securely.

To replace the spark plug:

1. Remove the spark plug boot and use a spark plug wrench to remove the plug. See figure 17.

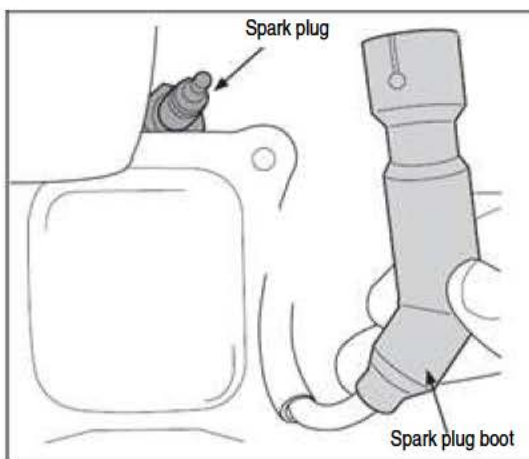


Figure 17

2. Visually inspect the spark plug. Discard the spark plug if there is apparent wear, or if the insulator is cracked or chipped. Clean the spark plug with the wire brush if it is to be reused.
3. Measure the plug gap with a feeler gauge. To ensure proper engine operation, the spark plug must be properly gapped and free of deposits. Correct as necessary by bending the side electrode. See figure 18.

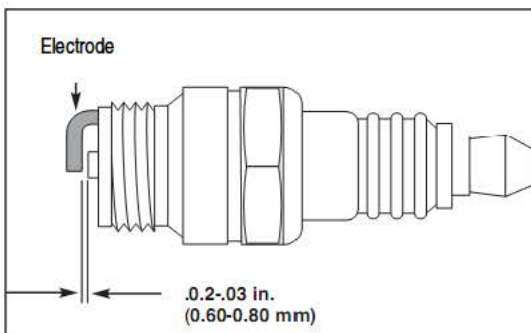


Figure 18

4. Check that the spark plug washer is in good condition and thread the spark plug in by hand to prevent cross-threading.
5. After the spark plug is seated, tighten with a spark plug wrench to compress the washer.

Replacing the belt

1. Remove the belt cover by removing the five hex screws that secure it to the frame. See figure 19.

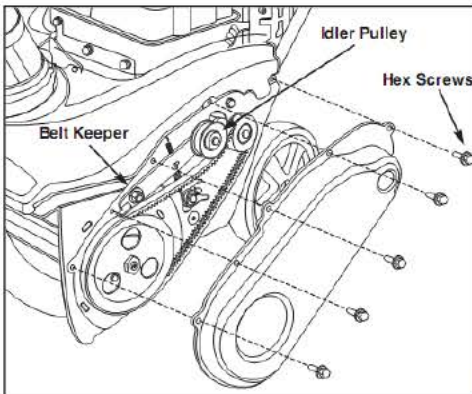


Figure 19

2. Push down on the idler pulley to release the old belt from under the belt keeper. Remove the old belt by grasping it from the bottom of the auger pulley and pulling outward. See figure 20.

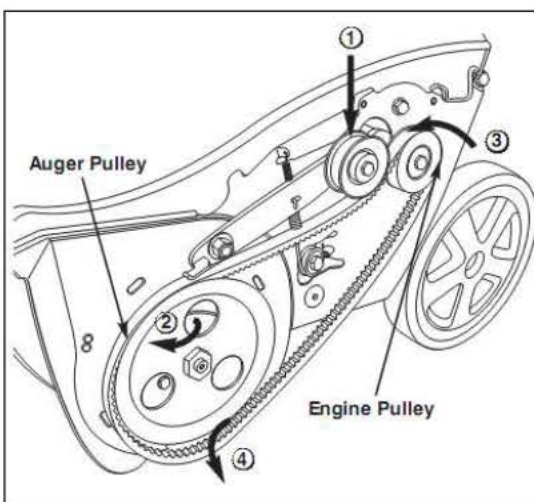


Figure 20

3. Push down on the idler pulley.
4. Position the new belt on top of the auger pulley and under the belt keeper.
5. Route the belt around the engine pulley.
6. Push the belt over the bottom of the auger pulley.
7. Reinstall the belt cover.

Replacing the auger paddles



NOTE

Do not allow the auger's rubber paddles to wear to the point where portions of the metal auger itself can come in contact with the pavement. Doing so can result in serious damage to your snow thrower.

To replace the rubber paddles:

1. Remove the existing rubber paddles by unthreading the self-tapping screws that secure them to the auger. See figure 21.

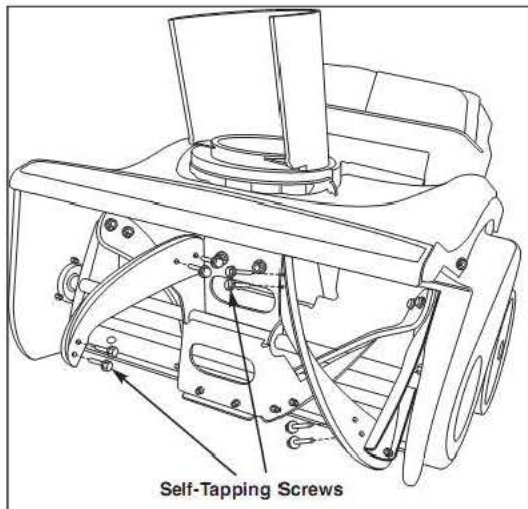


Figure 21

2. Secure the replacement rubber paddles to the auger housing.

MAINTENANCE

- Maintain or replace safety and instruction labels.
- Disengage all controls, stop the engine and wait until the auger/impeller comes to a complete stop before cleaning, repairing or inspecting the snow thrower.
- Disconnect the spark wire and ground against the engine to prevent unintended starting. Do not crank the engine with the spark plug removed.
- Regularly check the following:
 - Accumulation of debris around the muffler could cause a fire. Inspect and clean before every use.
 - Safety devices are operating properly. Do not tamper with or adjust safety devices. Do not change the engine governor setting or over-speed the engine. The governor controls the maximum safe operating speed of the engine.
 - Bolts and screws for proper tightness. Visually inspect machine for any damage and that the snow thrower is in safe working condition.
 - Snow thrower shave plates and skid shoes for wear and damage. Replace with original equipment manufacturer's (OEM) parts only. Replacement parts that do not meet the original equipment specifications may lead to improper performance and compromise safety.
 - Clutch controls. Verify they engage and disengage properly and adjust, if necessary.
 - Fuel line, tank cap, and fittings frequently for cracks or leaks. Replace if necessary.
- Prior to storing, run the snow thrower a few minutes to clear snow from machine and prevent freeze up of auger/impeller.

- Do not store the machine or fuel container inside where there is an open flame, spark or pilot light such as a water heater, furnace, clothes dryer etc.
- Observe proper disposal laws and regulations for gas, oil, etc. to protect the environment
- Always refer to the operator's manual for proper instructions on off-season storage.
- **At the end of the average useful life** have the machine inspected annually to ensure that all mechanical and safety systems are working properly and not worn excessively. Failure to do so can result in accidents, injuries and death.
- Tampering with the governor setting can lead to a runaway engine and cause it to operate at unsafe speeds. To avoid serious injury or death, do not modify the engine in any way.



WARNING

Unexpected auger movement may cause personal injury. Before servicing, repairing or inspecting the snow thrower, disengage the auger control. Stop the engine and remove the ignition key to prevent unintended start up.

Cleaning the engine



WARNING

Accumulation of debris around the muffler could cause a fire. Inspect and clean before every use.



NOTE

Do not spray the engine with water to clean it because the water could contaminate the fuel. Using a garden hose or pressure washing equipment can also force water into the muffler opening. Water that passes through the muffler can enter the cylinder and cause damage.

If the engine has been running, allow it to cool for at least half an hour before cleaning. Periodically remove dirt build-up from engine.

Lubrication

Lubricate the pivot points on the control handle and the extension spring at the end of the control cable with a light oil once every season and before the snow thrower is put into storage at the end of the season

Motor



WARNING

Unexpected start up may cause personal injury. Before servicing, repairing or inspecting the snow thrower, disengage the auger control. Stop the engine and remove the ignition Key.

Periodic inspection and adjustment of the engine is necessary to maintain high level performance. Regular maintenance will also ensure a longer service life. The required service intervals and the type of maintenance to be performed are described in the table below. Follow the hourly or calendar intervals, whichever occur first. More frequent service is required when operating in adverse conditions.

Engine maintenance schedule

	First 5 hrs	Each use or every 5 hrs	Each season 25 hrs or	Each season 50 hrs or	Each season 100 hrs or	Service dates
Check engine oil		•				
Add/change the engine oil	•			•		
Check spark plug			•			
Service spark plug					•	
Clean exhaust area		•				

Checking engine oil

1. Remove the oil filler cap/dipstick and wipe the dipstick clean. See figure 22.

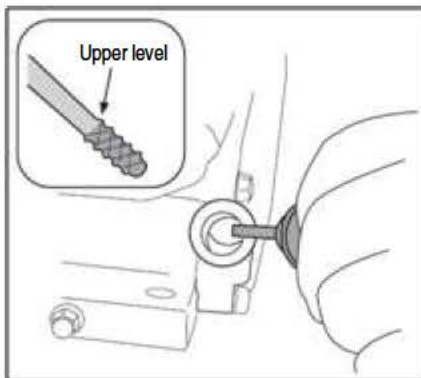


Figure 22

2. Insert the cap/dipstick into the oil filler neck, but DO NOT screw it in.

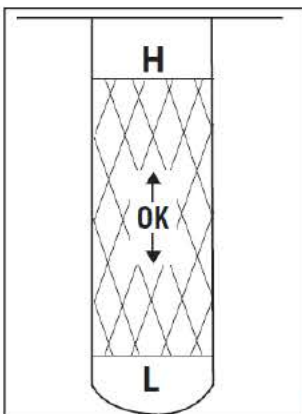


Figure 23

3. Remove the oil filler cap/dipstick. If the level is low, slowly add oil until it registers between high (H) and low (L).

**NOTE**

When changing, or adding oil to the engine refer to the technical data. Do not use non-detergent oil or 2-stroke engine oil. Doing so may shorten the engine's service life. Do not overfill. Overfilling the engine with oil may result in the engine smoking, difficulties in starting or spark plug fouling.

STORAGE

Engines stored over 30 days need to be drained of fuel to prevent deterioration and gum from forming in the fuel system or on essential carburetor parts. If the gasoline in your engine deteriorates during storage, you may need to have the carburetor, and other fuel system components, serviced or replaced.

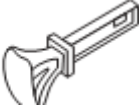
If the snow thrower will not be used for 30 days or longer, follow these instructions:

1. Remove all fuel from the tank by running the engine until it stops.
2. Change the engine oil.
3. Remove the spark plug and pour approximately 30 ml of clean engine oil into the cylinder. Pull the recoil starter several times to distribute the oil, and reinstall the spark plug.
4. Clean debris from around the engine and behind the muffler. Apply a light film of oil on any areas that are susceptible to rust.
5. Store in a clean, dry, well ventilated area away from any appliance that operates with a flame or pilot light, such as a furnace, water heater or clothes dryer. Avoid any area with a spark producing electric motor, or where power tools are operated.
6. If possible, avoid storage areas with high humidity.
7. Keep the engine level in storage. Tilting the engine can cause fuel or oil leakage.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Remedy
Engine fails to start	1. Fuel tank empty, or stale fuel 2. Blocked fuel line 3. Key not inserted all the way. 4. Spark plug wire disconnected. 5. Faulty spark plug 6. Primer button not being used properly. 7. Engine flooded from excessive priming.	1. Fill tank with clean, fresh gasoline. Fuel becomes stale after thirty days. 2. Clean the fuel line. 3. Insert key all the way. 4. Connect and tighten spark plug wire. 5. Clean spark plug, readjust gap or replace. 6. Prime engine five to seven times. 7. Wait at least ten minutes before starting.
Engine runs erratic	1. Unit running on CHOKE 2. Blocked fuel line or stale fuel 3. Water or dirt in the fuel system 4. Carburetor out of adjustment	1. Move the choke control to RUN. 2. Clean the fuel line; fill the tank with clean fresh gasoline. 3. Drain the fuel tank and carburetor. Refill with fresh fuel. 4. Contact an authorized Service Center.
Loss of power	1. Spark plug wire loose. 2. Vent in gas cap plugged.	1. Connect and tighten spark plug wire. 2. Remove ice and snow from gas cap. Check that the vent hole is clear.
Engine Overheats	1. Carburetor out of adjustment	1. Contact an authorized Service Center.
Excessive vibration	1. Loose parts or damaged auger.	1. Stop the engine immediately and disconnect the spark plug wire. Tighten all bolts and nuts. If vibration continues, have the unit serviced by an authorized service dealer.
Unit fails to propel itself	1. Auger control cable out of adjustment. 2. Drive belt loose or damaged.	1. Adjust auger control cable. Refer to Maintenance and Adjustments section. 2. Replace drive belt. Refer to Maintenance and Adjustments section.
Augers continue to rotate	2. Auger control cable out of adjustment.	1. Adjust auger control cable as shown in Maintenance and Adjustments section.
Unit fails to discharge snow	1. Chute assembly clogged. 2. Foreign object lodged in auger. 3. Auger control cable in need of adjustment.	1. Stop engine immediately and disconnect spark plug wire. Clean chute and inside of auger housing with clean-out tool or a stick. 2. Stop engine immediately and disconnect spark plug wire. Remove object from auger. 3. Adjust auger control cable. Refer to Maintenance and Adjustments section.

REPLACEMENT PARTS

Component	Part number and description
	V Belt
	Shave blade 21"
	Ignition Key
	Auger blade Rubber paddle Replacement kit (includes 4 crescents, 2 paddles and hardware)
	Spark plug
	Auger control cable

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As
Suomi

vakuuttaa täten, että

LUMILINKO
malli no. XTP114 (DB7404)

täyttää konedirektiivin 2006/42/EY

sekä standardien
ISO/DIS 8437:2008, EN 60335-
1:2002+A11:2004+A1:2004+A12:2006+A2:2006+A13:2008+A14:2010
vaatimukset.

Mikäli tuotteen teknisiä ominaisuuksia tai käyttöominaisuuksia muutetaan ilman valmistajan suostumusta tämä vakuutus lakkaa olemasta voimassa.

Päiväys: 11.06.2012
Allekirjoitus:



Harri Altis - Ostopäällikkö
(valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston)

EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As
Finland

intyggar härmed att

SNÖSLUNGA
modell nr. XTP114 (DB7404)

följer bestämmelserna i maskindirektivet 2006/42/EG

samt standarder
ISO/DIS 8437:2008, EN 60335-
1:2002+A11:2004+A1:2004+A12:2006+A2:2006
+A13:2008+A14:2010.

Om produktens tekniska eller andra egenskaper förändras utan tillverkarens medgivande, gäller denna överensstämmelse inte längre.

Datum: 11.06.2012
Underteckning:



Harri Altis - Inköpschef
(behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen)

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As
Finland

herewith declares that

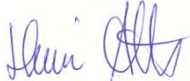
SNOW THROWER
model no. XTP114 (DB7404)

fulfils the requirements of the Machinery Directive 2006/42/EC,

as well as the standards
ISO/DIS 8437:2008, EN 60335-
1:2002+A11:2004+A1:2004+A12:2006+A2:2006+A13:2008+A14:2010

This declaration is not anymore valid if the technical features or other features of the tool are changed without manufacturer's permission.

Date: 11.06.2012
Signature:



Harri Altis - Purchase Manager
(authorized to compile the Technical File)